

GENERAL CONDITIONS – CONTENT

General Conditions November 2023

Algemene Aankoopvoorwaarden – November 2023	2
Conditions générales d’achat – Novembre 2023.....	7
General conditions of purchase – November 2023.....	12
Allgemeine Einkaufsbedingungen – November 2023	17

Algemene Aankoopvoorwaarden – November 2023

Definities

- Klant: De onderneming waarvoor materialen en/of diensten en/of werken worden aangeboden.
- Leverancier: degene die materiaal, zijn diensten of werken aanbiedt aan de Klant, elk van deze aanbiedingen van de Leverancier wordt ook gedefinieerd als werkzaamheden.
- Partij(en): De Leverancier en de Klant, gezamenlijk of afzonderlijk.
- Offerte: Een voorstel tot aangaan van een overeenkomst, welke o.a. omvat elke aanbieding, raming, begroting, plan of welkdanige andere rechtshandeling die de Klant ontvangt van de Leverancier.
- Overeenkomst/Order: elk Offerte van materialen en/of werken en of diensten door de Leverancier die door de Klant wordt aanvaard.

Artikel 1

Door het plaatsen van een Order door de Klant wordt de Leverancier uitdrukkelijk geacht onderworpen te zijn aan deze algemene voorwaarden. Deze algemene voorwaarden zijn eveneens van toepassing op Offerte die de Klant ontvangt, alsook op alle overeenkomsten tussen de Klant en de Leverancier. Deze algemene voorwaarden beheersen eveneens elke precontractuele- of onderhandelingsfase tussen de Klant en de Leverancier.

Deze algemene voorwaarden zijn onvoorwaardelijk van toepassing en zorgen voor de uitsluiting van alle andere voorwaarden. Elke van deze algemene voorwaarden afwijkende overeenkomst moet door de Klant naar behoren worden ondertekend.

Elke Offerte van de Leverancier is onherroepelijk. Alle door de Leverancier in het kader van een Offerte te maken kosten zijn voor rekening van de Leverancier.

Er is een contractueel herroepingsrecht van 15 (vijftien) werkdagen waarbij de Klant zijn aanvaarding kan herroepen zonder betaling van kosten of schadevergoeding en zonder opgave van redenen.

Een offerte dient steeds schriftelijk aanvaard te worden door de Klant. Ons personeel kan de Klant slechts definitief verbinden mits aanvaarding van de bevoegde persoon/personen die de Klant rechtsgeldig kunnen vertegenwoordigen.

De Offerte is inclusief alle kosten, rechten en belastingen. Indien van toepassing, is de ontvangen Offerte ook inclusief vervoer, adequate verpakking, keuringen, beproevingen, certificaten en dergelijke. Indien later blijkt dat de Offerte van de Leverancier wijzigt (ongeacht welke omstandigheden hieraan de basis liggen), behoudt de Klant zich het recht voor aanvaarding van de Offerte in te trekken en de reeds gemaakte kosten vergoed te krijgen.

De Leverancier erkent rekening te hebben gehouden in zijn Offerte met alle gegevens en documentatie die de Klant hiervoor heeft overgemaakt. Daarnaast erkent de Leverancier dat hij, bij het uitbrengen van zijn Offerte, niet heeft gesteund op enige uitdrukkelijke of impliciete verklaring, waarborg of andere verzekering (behalve degenen die uitdrukkelijk en schriftelijk in de oorspronkelijke Offerte zijn opgenomen) gedaan door of namens de Klant vóór het aangaan van de Overeenkomst.

Artikel 2

Alle genoemde leverings- en uitvoeringstermijnen en/of data voor aanvang van de werkzaamheden dienen strikt te worden nageleefd en zijn essentieel.

Overschrijding van de termijn heeft gevolg dat de Leverancier een forfaitaire schadevergoeding van 5 % van de Offerte of van de jaarlijkse geschatte omzet van de werkzaamheden van de Leverancier verschuldigd is, en dit van rechtswege zonder ingebrekestelling en onverminderd het recht van de Klant om de werkelijk geleden (in)directe schade op de Leverancier te verhalen. Extra kosten gemaakt door de Klant gemaakt als gevolg van o.a. wachttijden, overwerk, leveringstermijnverlenging zullen sowieso ook aan de Klant worden vergoed. Indien de vertraging van de Leverancier de relatie van de Klant met zijn klant vertroebelt of verstoort dan moet de Leverancier de Klant daarvoor integraal vrijwaren.

De Leverancier is gehouden de Klant tijdig en adequaat op de hoogte te houden van levertermijnen.

Artikel 3

Tenzij schriftelijk anders is overeengekomen, dient materiaal geleverd te worden Delivery Duty Paid (DDP) in de magazijnen van de Klant.

Artikel 4

Tenzij anders overeengekomen dient de Leverancier de aan de Klant te leveren materialen vóór gebruik te controleren en te testen en alle onregelmatigheden vóór levering aan de Klant te melden.

de Klant is niet gehouden tot het verrichten van een kwaliteitscontrole van geleverd materiaal. De Leverancier kan het niet houden van een dergelijke controle nimmer ter geheel of gedeeltelijke afwering van enige vordering als verweer aan de Klant tegenwerpen.

de Klant is gerechtigd te allen tijde de te leveren materialen te (doen) inspecteren, (doen) keuren en/of (doen) beproeven ongeacht de plaats waar de materialen zich bevinden.

Artikel 5

Indien van toepassing, staat de Leverancier zelf in voor de bewaking van haar eigen werken en van die delen van de bouwplaats die zij in beslag nemen. Hij oefent zelf het toezicht uit op zijn werk en neemt alle voorzorgsmaatregelen voor de veiligheid van zijn personeel en van derden. Hij is hiervoor de enige verantwoordelijke.

Artikel 6

de Klant garandeert nooit een zeker volume aan de Leverancier.

Artikel 7

In geval van levering diensten/werken

De Leverancier garandeert zijn werkzaamheden worden uitgevoerd volgens de regels van het vak.

De Leverancier verbindt zich ertoe om op volmaakte en volledige wijze diens toevertrouwde werken uit te voeren en dit met de vertrouwelijkheid, de ernst en de bekwaamheid die de Klant normaal gezien van een ervaren Leverancier met een behoorlijke specialiteit mag verwachten.

De Leverancier garandeert dat alle materialen gebruikt voor de werken en de herstellingswerken voldoen aan de wettelijke en deontologische eisen. In het geval dat deze niet van toepassing zijn, zal de Leverancier geen materialen gebruiken die minderwaardig zijn in kwaliteit aan deze die oorspronkelijk werden gebruikt in de installaties die worden hersteld. de Klant kan op ieder ogenblik iedere niet conforme uitvoering doen stopzetten, of de materialen weigeren die niet overeenstemmen met de voorgeschreven kwaliteit.

De werken moeten uitgevoerd worden met inachtneming van de toelichtingen die door de Klant tijdens de uitvoering worden gegeven en dit wat betreft alle uitvoeringsdetails en alle verduidelijkingen van de plannen en de beschrijvende meetstaat van de werken zonder dat hierdoor een hiërarchische relatie tussen partijen ontstaat.

De Leverancier verbindt er zich toe, naarmate de werken vorderen, de door zijn personeel veroorzaakte verontreinigingen en achtergelaten afval zorgvuldig te doen verwijderen.

De Leverancier stelt voldoende competente mensen met een correcte opleiding ter beschikking van de Klant. De opleidingskosten van zijn personeel valt ten laste van de Leverancier.

De Leverancier garandeert aldus een perfecte uitvoering van de opdrachten en neemt de volledige verantwoordelijkheid over van de Klant, waarbij hij deze volkomen vrijwaart van alle vorderingen van welke aard dan ook.

De Leverancier verschafft aan de Klant een bankwaarborg van 10 % van de Offerte of 10 % van de geraamde jaaromzet van de Leverancier ten aanzien van de Klant en dit binnen de 3 weken na aanvaarding van de Offerte. Deze bankwaarborg vervalt 24 maanden na ingebruikname. Zolang deze waarborg niet verstrekt is, zal de Klant 10% op het gefactureerde bedrag inhouden op het ogenblik van betaling.

In geval van levering materialen

De Leverancier garandeert dat de materialen die worden geleverd vrij zijn van enige zekerheden en voorrechten, daarbij inbegrepen maar niet beperkt tot een rententierecht, een pand of een eigendomsvoorbehoud, en zal de Klant schadeloosstellen op eerste verzoek voor alle schade die voortvloeit uit een inbreuk op deze garantie.

De Leverancier staat ervoor in dat de materialen en daarbij behorende documentatie voldoen aan de overeengekomen specificaties, eigenschappen en eisen of, indien terzake niets is overeengekomen, aan de specificaties, eigenschappen en eisen die in het handelsverkeer aan deze zaken worden gesteld of althans gebruikelijk zijn. De Leverancier staat er ook voor in dat de zaken en daarbij behorende documentatie voldoen aan alle in het land van bestemming daaraan gestelde wettelijke bepalingen en bepalingen van overheidswege.

De Leverancier staat er tevens voor in dat de zaken te allen tijde een goede en constante kwaliteit hebben en vrij zijn van constructie-, materiaal- en fabricagefouten.

Indien de materialen of de daarbij behorende documentatie tijdens gebruik, bij of na levering, door de Klant of door ter zake bevoegde autoriteit, geheel of gedeeltelijk worden afgekeurd of op andere wijze wordt vastgesteld dat zij niet aan de daaraan te stellen specificaties, eigenschappen of eisen voldoen, zal de Leverancier, naar keuze van de Klant (i) de zaken tot genoegen van de Klant aanpassen teneinde alsnog aan de specificaties, eigenschappen of eisen te voldoen, (ii) het reeds betaalde restitueren en/of (iii) alsnog zaken en/of documentatie leveren die overeenstemmen met de daaraan te stellen specificaties, eigenschappen en eisen, onverminderd overige aan de Klant toekomende rechten.

de Klant is gerechtigd afgekeurde zaken en/of documentatie op kosten van de Leverancier terug te zenden dan wel voor rekening en risico van de Leverancier onder zich te houden. Indien de zaken en/of documentatie door de Klant worden opgeslagen, is de Leverancier gehouden deze binnen 2 (twee) dagen na daartoe door de Klant verzocht te zijn, bij de Klant af te halen, bij gebreke waarvan de Klant daarmee vrij kan handelen.

Artikel 8

Indien bij nazicht de hoeveelheden, de overeenstemming of de kwaliteit van de geleverde materialen of diensten of werken geen voldoening schenken, behouden wij ons het recht voor hetzij de geleverde materialen of de geleverde diensten/werken af te wijzen en zonder kosten ten onze laste hun vervanging te eisen, hetzij zonder meer de bestelling te annuleren en ons ambtshalve elders te bevoorraden hetzij op een derde beroep te doen tot het uitvoeren van de diensten/werken voor rekening en op kosten van de Leverancier.

de Klant kan, wanneer de Leverancier zijn verplichtingen onder deze Overeenkomst niet nakomt, besluiten de betalingen op te schorten totdat het verzuim is hersteld, zonder enige vergoeding van welke aard dan ook voor de Leverancier. Contractueel overeengekomen uitvoeringstermijnen lopen verder gedurende de door de Klant vastgestelde opschorting en eventuele vertragingen als gevolg van de opschorting worden gecompenseerd ten gunste van de Klant. Bovendien is alle gevolgschade ten laste van de Leverancier (werkloosheid, bewaking van de plaats van uitvoering, ...). In casu heeft de Klant het recht om van rechtswege een forfaitaire schadevergoeding van 5% van het bedrag van het Order of van de jaarlijkse geschatte omzet van de werkzaamheden van de Leverancier te vorderen, onverminderd de mogelijkheid om hier bovenop de werkelijk geleden schade te vorderen, met name voor zijn (in)directe schade (zoals o.a. gederfde winst).

Artikel 9

De Leverancier zal binnen de kortst mogelijke tijd, maar alleszins binnen de 3 (drie) werkdagen te rekenen vanaf de dag na het ogenblik dat de Klant een klacht gemeld heeft, alle diensten leveren, alle werken uitvoeren en/of alle materialen leveren welke nodig zijn teneinde de klacht te verhelpen dat zich voordoet aan de door de Leverancier geleverde diensten, werken of materialen. Indien de Leverancier nalaat het nodige te doen binnen de gestelde termijn, is de Klant gerechtigd de werken zelf (of door een andere derde) uit te (laten) voeren en/of de diensten en/of de werken en/of de materialen zelf (of door een derde) te (laten) leveren en/of te (laten) herstellen, op kosten en risico van de Leverancier.

Voor materialen (vb wisselstukken) zijn gedurende minimum 24 maanden vanaf hun ingebruikname gewaarborgd tegen alle materiaalgebreken, conceptie-, bouw-, werkings- en andere fouten. Alle kosten met betrekking tot o.a. het vervangen, het herstellen van de materialen tijdens deze garantietermijn zijn integraal ten laste van de Leverancier.

Deze garantiebepaling heeft ook betrekking op van derden betrokken materialen en/of leveringen of verleende diensten of verleende werken (zoals bijvoorbeeld onderaannemers van de Leverancier).

De garantietermijn voor geleverde diensten/werken bedraagt 24 maanden na ingebruikname. Indien bij ingebruikname opmerkingen zouden worden gemaakt, zal dit de gehele voorlopige oplevering opschorten en zal wanneer de gemaakte opmerkingen worden verholpen een nieuwe garantietermijn van 24 maanden beginnen lopen. Tijdens deze garantietermijn zal de Leverancier zowel alle zichtbare als verborgen gebreken herstellen binnen de 8 (acht) werkdagen vanaf de dag na het ogenblik dat de Klant kennis heeft gegeven van het gebrek. Indien de Leverancier nalaat het nodige te doen binnen de gestelde termijn, is de Klant gerechtigd de werken zelf (of door een andere derde) uit te (laten) voeren en/of de diensten en/of de werken en/of de materialen zelf (of door een derde) te (laten) leveren, op kosten en risico van de Leverancier. De ingebruikname heeft eveneens als gevolg dat de tienjarige aansprakelijkheid aanvangt.

Klachten ontslaan de Klant bovendien van haar betalingsverplichtingen.

Artikel 10

De Leverancier is verplicht de Klant, en dit wat betreft de door hem uitgevoerde werken en/of geleverde materialen, te vrijwaren voor alle vorderingen en aanspraken die tegen deze laatste worden gericht in toepassing van onder andere artikelen 1792, 2270 en 1641 ev. van het BW.

De Leverancier alleen is aansprakelijk voor zijn werken, materialen en inrichtingen. Hij is verplicht de Klant te vrijwaren voor alle aanspraken en vorderingen die door enige andere derde worden gericht aan de Klant en dit tot aan het einde van de garantietermijn van de door de Leverancier uitgevoerde gegeven werken of geleverde materialen.

De Leverancier is aansprakelijk voor zowel de zichtbare als verborgen gebreken van de door hem uitgevoerde werken en/of de door hem geleverde materialen.

In geval van toepassing, aanvaardt de Leverancier aanvaardt contractueel aansprakelijk te zijn voor de schade die het gevolg is overeenkomstig artikel 301.1, §1er van het nieuwe Burgerlijk Wetboek.

De Leverancier vrijwaart de Klant eveneens tegen elke vordering uitgaande van elke derde.

Artikel 11

Als een bouwverzekering wordt afgesloten door de Klant waardoor de werkzaamheden van de Leverancier ook verzekerd zijn, worden de kosten evenredig toegerekend aan de Leverancier.

Artikel 12

De prijzen zijn uitgedrukt in euro's, inclusief belasting. Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen wordt de prijs maandelijks gefactureerd op basis van maandelijks opgestelde meetstaten.

De werkzaamheden worden uitgevoerd of de materialen worden geleverd tegen vaste en niet-herzienbare prijzen.

Artikel 13

De facturen zijn betaalbaar binnen 60 (zestig) dagen na uitgiftedatum.

Aanvaarding van een factuur dient steeds expliciet te gebeuren. Betaling van een factuur gebeurt steeds onder voorbehoud van al onze rechten en wordt niet gezien als een impliciete aanvaarding van de factuur.

Vooraleer een laattijdig betaalde factuur enige interesten of schadevergoedingen kan opbrengen, dient de Leverancier een schriftelijke ingebrekestelling te richten aan de Klant.

de Klant is gerechtigd om alle mogelijke directe en indirecte vorderingen die zij heeft ten opzichte van de Leverancier te verrekenen met de openstaande meetstaten of af te houden van de facturatie van de Leverancier. Alle bedragen verschuldigd door de Leverancier aan de Klant dienen te worden betaald zonder dat verschuldigde bedragen door de Klant kunnen worden gecompenseerd.

Betaling van de factuur impliceert in geen enkel opzicht afstand van enig recht ingevolge de Overeenkomst.

Indien Partijen overeenkomen dat de Klant een voorschot aan de leverancier betaalt, moet de leverancier de Klant een garantie voor de nakoming van de overeenkomst verstrekken in de vorm van een bankgarantie op eerste verzoek voor hetzelfde bedrag als het voorschot en dit voordat het voorschot door de Klant zal worden betaald.

Artikel 14

In geval van annulering van het Order en/of verbreking van de Overeenkomst, is deze laatste enkel een betaling verschuldigd voor de reeds uitgevoerde werkzaamheden.

Artikel 15

In geval van een tekortkoming van een Partij heeft de andere Partij het recht om overgaan tot ontbinding van de Overeenkomst. De ene Partij stelt de andere Partij in kennis van de ontbinding van de Overeenkomst door een aangetekend schrijven te bezorgen aan de andere Partij met vermelding van de tekortkomingen waarvan zij beschuldigd wordt.

Elke inbreuk op deze overeenkomst o.m. het laattijdig leveren van materialen of het laattijdig aanvangen der werken of het niet met de vereiste spoed vorderen ervan, het niet naar behoren uitvoeren van de werken, het veroorzaken van een schadegeval, geeft de Klant het recht:

- een SLA op te leggen wegens tekortkoming;

- de overeenkomst - zonder tussenkomst van de rechter - te verbreken;

- de overeenkomst voort te zetten door zelf de werken uit te voeren op kosten van de Leverancier, of door een derde te laten uitvoeren op de kosten van de Leverancier, of de materialen te bestellen bij een derde op de kosten van de Leverancier.

In ieder geval zal de Leverancier verplicht zijn alle mogelijke directe- en indirecte kosten en schade ten gevolge van welke tekortkoming dan ook te vergoeden aan de Klant, die het recht zal hebben deze te verrekenen met de openstaande meetstaten en indien deze niet voldoende zijn, af te houden van de facturatie.

Artikel 16

De eigendomsoverdracht van de materialen en/of werken vindt plaats op de dag van ingebruikname.

De risico's verbonden aan de installaties die in het kader van de uitvoering van de Opdracht worden geïnstalleerd, zijn voor rekening van de Leverancier zolang deze niet in gebruik werden genomen.

Geenzins is de Leverancier gerechtigd de materialen, materialen of installaties zonder toestemming van de Klant te demonteren en terug te nemen.

Artikel 17

De Leverancier garandeert alle wettelijke, sociale, fiscale en handelsverplichtingen na te leven.

In geval van levering van materiaal, zullen de wettelijke Belgische en/of Europese normvereisten strikt nageleefd worden. Bij levering zal ons door de Leverancier een document overhandigd worden waarbij deze verklaart dat alle wettelijke vereisten, ook inzake veiligheid en hygiëne nageleefd zijn, evenals een Nederlandstalige handleiding, de instructies en documenten ivm werking, gebruikswijze, controle en onderhoud van het materiaal. Voor wat installaties, machines, tuigen en uitrustingen betreft, dienen ons bovendien de originelen van de diverse uitgevoerde keuringen te worden bezorgd, evenals een lijst met alle relevante nummers, gewichten enz...

In het geval dat er sociale en/of fiscale schulden ontstaan bij de Leverancier en artikel 30bis van de wet van 27 juni 1969 inzake de sociale zekerheid der arbeiders en in artikel 403 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 toepassing vindt, zal de Klant bij iedere aan de Leverancier verschuldigde betaling de inhoudingen doen die zijn bepaald in bovenstaande regelgeving.

De Leverancier moet de hoofdaannemer vrijwaren voor iedere vordering, die tegen de Klant wordt ingesteld omdat de Leverancier zijn sociale en fiscale verplichtingen niet naleeft. de Klant mag de tegen hem gevorderde bedragen onmiddellijk van de aan de Leverancier verschuldigde sommen afhouden. de Klant heeft het recht de overeenkomst om voormelde redenen ten laste van de Leverancier te verbreken.

De Leverancier zal eveneens alle overeenkomsten of andere documenten ondertekenen en naleven die vereist zijn voor de Klant om te voldoen aan haar wettelijke en reglementaire verplichtingen.

De Leverancier verklaart en waarborgt dat (i) hij een vennootschap is die rechtsgeldig werd opgericht en geldig bestaat onder het recht van zijn land van oprichting en dat hij de volledige bevoegdheid, toelating en recht heeft om zijn activiteiten uit te oefenen en om de onderliggende rechtsverhouding aan te gaan, en (ii) dat enige levering van diensten en/of werken en/of materialen waarop deze voorwaarden van toepassing zijn niet in strijdig is of zal zijn met enige wet, regelgeving, vonnis, instructie, toelating, overeenkomst of verplichting die op hem van toepassing is of met enige overeenkomst waarbij hij partij is.

Artikel 18

De Leverancier is niet gerechtigd om zonder schriftelijke toestemming van de Klant de verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst door een derde te laten uitvoeren.

Artikel 19

Indien Partijen worden geconfronteerd met een onmogelijkheid om hun verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst na te komen en deze onmogelijkheid volledig en definitief is en niet aan een van de Partijen kan worden verweten, wordt de Overeenkomst van rechtswege in zijn geheel ontbonden. De Partijen komen overeen dat faillissement wordt beschouwd als een onmogelijkheid in de zin van dit lid.

In geval van faillissement zijn de door de Leverancier verrichte werkzaamheden of geleverde materialen onmiddellijke eigendom van de Klant zonder instemming van de Leverancier en/of de curator.

Indien de onmogelijkheid gedeeltelijk en definitief is, zonder aan een van de Partijen te kunnen worden toegerekend, is de ontbinding beperkt tot het getroffen gedeelte van het werk, voor zover de Overeenkomst, gelet op haar aard en omvang, naar de bedoeling van de Partijen deelbaar is.

Indien de onmogelijkheid slechts tijdelijk is en niet aan een van de Partijen kan worden toegerekend, wordt de uitvoering van het werk (of het gedeelte van het werk waarop de onmogelijkheid betrekking heeft) opgeschort. Eventueel contractueel overeengekomen uitvoeringstermijnen lopen tijdens deze opschorting en vertragingen als gevolg van de opschorting worden gecompenseerd ten gunste van de Klant. Bovendien draagt de Leverancier alle gevolgschade van de schorsing (werkloosheid, bewaking, enz.).

Artikel 20

Wanneer één van beide Partijen zijn verplichtingen onder deze Overeenkomst niet meer nakomt, geldt het '*Exceptio Non Adimpleti Contractus*'-principe.

De Partij welke zijn verplichtingen niet nakomt, kan zich enkel beroepen op overmacht zoals in dit artikel omschreven.

Onder overmacht wordt verstaan elke onvoorzienbare gebeurtenis buiten de wil van de Partijen die de uitvoering van de Overeenkomst tijdelijk of volledig onmogelijk maakt.

De partij welke zijn verplichtingen niet nakomt, kan die zich enkel beroepen op overmacht wanneer hij onmiddellijk (en dit uiterlijk binnen een termijn van zeven (7) kalenderdagen) na het optreden van het feit dat benoemd kan worden als overmacht schriftelijk aan de Klant. "Overmacht" betekent het voordoen van een gebeurtenis of omstandigheid die een partij verhindert of belemmert een of meer van haar contractuele verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst na te komen, indien en voor zover de partij die door de belemmering wordt getroffen aantoont:

(a) dat de belemmering buiten haar redelijke controle ligt; en

(b) die bij het sluiten van de overeenkomst redelijkerwijs niet kon worden voorzien, en

(c) de gevolgen van de belemmering konden door de getroffen partij redelijkerwijs niet worden vermeden.

De partij dient in zijn kennisgeving wanneer er sprake is van overmacht afdoende motiveren dat er sprake is van overmacht en dat bovenstaande voorwaarden voldaan zijn.

Artikel 21

De Leverancier zal zich onthouden van het direct of indirect in dienst nemen of doen nemen van enige medewerker van de Klant, op straffe van een direct opeisbare schadevergoeding van (vijftigduizend) 50.000 euro per betrokken medewerker.

De Leverancier verbindt zich ertoe op geen enkele wijze, rechtstreeks of onrechtstreeks, te proberen een medewerker van de Klant te overtuigen of ertoe aan te zetten de onderneming waarvoor hij werkt te verlaten.

Deze verbintenissen zijn geldig gedurende de uitvoering van de Overeenkomst en voor een minimumperiode van twee jaar na het einde van de uitvoering van de Overeenkomst.

Artikel 22

In geval van levering van diensten verbindt de Leverancier er zich toe zich ervan te onthouden op eigen initiatief of op verzoek een prijsopgave of aanvullende voorstellen van welke aard ook aan de Klant voor welke de Klant beroep doet op de Leverancier te doen. Het is de Leverancier verboden rechtstreeks of onrechtstreeks contact op te nemen met de Klant tot na de beëindiging van deze overeenkomst zonder de geschreven toestemming van de Klant. Bij overtreding van deze verplichtingen is de Leverancier onmiddellijk een forfaitaire schadevergoeding verschuldigd aan de Klant van 100.000 € per overtreding en dit van rechtswege zonder enige ingebrekestelling, en dit zonder afbreuk te doen aan het recht van de Klant een hogere schade te bewijzen en te vorderen. Bovendien heeft de Klant het recht de overeenkomst onmiddellijk en zonder enig nadelig gevolg voor hem te verbreken, en dit zonder een schadevergoeding verschuldigd te zijn en zonder afbreuk te doen aan zijn rechten.

Artikel 23

In geval van levering van diensten verbindt de Leverancier er zich toe om gedurende de duurtijd van deze Overeenkomst, evenals gedurende een periode van twee (2) jaar na de beëindiging ervan:

- geen enkele activiteit uit te voeren die rechtstreeks of onrechtstreeks, geheel of gedeeltelijk, concurrerend zou zijn met de Activiteiten van de Klant, en dit op het grondgebied van België, Frankrijk, Duitsland, Nederland, evenals alle andere landen waar de Vennootschap nu of in de toekomst enige activiteiten ontwikkelt;

- niet de hoedanigheid van aandeelhouder, bestuurder, werknemer, consultant of iedere gelijkaardige functie te verwerven binnen een onderneming die zulke Activiteiten ontwikkelt, en dit op het grondgebied van België, Frankrijk; Duitsland, Nederland evenals alle andere landen waar de Vennootschap nu of in de toekomst enige Activiteiten ontwikkelt.

"Activiteiten" van de Klant wordt als volgt gedefinieerd : alle activiteiten die de Vennootschap op datum van deze Overeenkomst aanbiedt, met name grondwerken, rioleringswerken, watervoorziening en leggen van allerhande leidingen, leggen van sterkstroom- en telecommunicatiekabels en de aansluitingen op alle voorgaande werken, alle graafwerken en nivelleringswerken; wegenwerken, het bouwen, aanleggen, herstellen en onderhouden van wegen, opritten in diverse materialen, gestuurde boringen alsook de activiteiten die de Vennootschap bijkomend aanvat, uitvoert, tijdens de duur van deze Overeenkomst en in het verlengde liggen van de huidige activiteiten.

De Leverancier maakt zich sterk dat diens aandeelhouders, aangestelden en zaakvoerders dezelfde verplichting zullen naleven.

Bij overtreding van één van deze verplichtingen zal de Leverancier een schadevergoeding verschuldigd zijn gelijk aan een forfaitair bedrag van vijftigduizend euro (€ 50.000,00) onverminderd het recht van de Klant om een hogere schadevergoeding te vorderen en gebeurlijk alle maatregelen in rechte te treffen. Een dergelijke overtreding zal bovendien beschouwd worden als een zware fout die toelaat dat de Klant de Overeenkomst beëindigt zonder naleving van een opzegtermijn.

Artikel 24

De Leverancier verbindt zich ertoe geen vertrouwelijke informatie aan derden bekend te maken, niet te gebruiken voor andere doeleinden dan de uitvoering van de Offerte en uitsluitend aan haar werknemers, agenten, vertegenwoordigers en adviseurs, en voor zover dit noodzakelijk is voor de uitvoering van de Offerte, de informatie bekend te maken, ongeacht de vorm waarin deze wordt gepresenteerd en de drager waarop deze wordt opgeslagen, waartoe zij toegang zullen hebben in het kader van de uitvoering van de verrichtingen onder de overeengekomen voorwaarden.

Vertrouwelijke Informatie betekent alle knowhow, handelsgeheimen, bedrijfsgeheimen, geheimen met betrekking tot persoonlijke of vertrouwelijke aangelegenheden of andere vertrouwelijke informatie, ongeacht of het vertrouwelijke karakter ervan al dan niet uitdrukkelijk is aangegeven en (i) betrekking heeft op de Klant en haar activiteiten of (ii) waarvan de betrokken persoon kennis heeft uit hoofde van zijn relatie met de Klant en een aanverwante entiteit.

De Leverancier verbindt zich er tevens toe dat voornoemde werknemers, bedienden, vertegenwoordigers en adviseurs dezelfde geheimhoudingsplicht in acht zullen nemen.

Deze verbintenis is echter niet van toepassing op informatie die reeds openbaar is of dat zou worden anders dan als gevolg van een schending van deze verbintenis.

De vertrouwelijkheidsverbintenis gaat in op de datum van ontvangst van deze algemene voorwaarden en vervallen aan het einde van een periode van 5 jaar vanaf de ontvangst van deze algemene voorwaarden.

Bij overtreding van deze verplichting zal de Leverancier een schadevergoeding verschuldigd zijn gelijk aan een forfaitair bedrag van vijftigduizend euro (€ 50.000,00) onverminderd het recht van de Klant om een hogere schadevergoeding te vorderen en gebeurlijk alle maatregelen in rechte te treffen. Een dergelijke overtreding zal bovendien beschouwd worden als een zware fout die toelaat dat de Klant de Overeenkomst beëindigt zonder naleving van een opzegtermijn.

Artikel 25

De Overeenkomst wordt exclusief beheerd door en dient geïnterpreteerd te worden naar Belgisch recht. Alleen de rechtbanken van het arrondissement van de betrokken de Klant-entiteit zijn bevoegd om uitspraak te doen over eventuele geschillen.

Artikel 26

Alle studies, plannen, documenten, schetsen, tekeningen, stalen, ontwerpen en speciale technieken blijven eigendom van de Klant en zijn beschermd door de intellectuele rechten. Bij overhandiging aan de Leverancier mogen zij niet misbruikt worden, en dit noch door de Leverancier noch door derden voor welke de Leverancier zich garant stelt. De Leverancier is aansprakelijk voor elk eventueel misbruik en de Klant behoudt zich het recht voor om een forfaitaire schadevergoeding te eisen van 10% van het bedrag van het Order of van de jaarlijkse geschatte omzet van de werkzaamheden van de Leverancier, en dit onverminderd het recht van de Klant om de werkelijk geleden schade te vorderen. Op eerste verzoek moeten de bovenvermelde stukken worden teruggegeven.

Artikel 27

de Klant verzamelt en verwerkt de persoonsgegevens die het van de Leverancier ontvangt met het oog op de uitvoering van de overeenkomst, het Leveranciersbeheer en het beheer van zijn Offerte, het informatie- of boekhoudkundig beheer. De rechtsgronden zijn de uitvoering van de Overeenkomst, de naleving van wettelijke en reglementaire verplichtingen en/of het gerechtvaardigd belang. De verantwoordelijke voor de verwerking is de betrokken entiteit waarmee de contractuele relatie is ontstaan. Deze persoonsgegevens worden alleen doorgegeven aan onderaannemers, ontvangers en/of derden voor zover dit noodzakelijk is voor de bovengenoemde verwerkingsdoeleinden. De Leverancier is verantwoordelijk voor de juistheid van de aan de Klant verstrekte persoonsgegevens en verbindt zich ertoe de gegevensbeschermingsverordening na te leven met betrekking tot de personen van wie hij de persoonsgegevens heeft doorgegeven, alsook met betrekking tot de persoonsgegevens die hij van de Klant en haar werknemers kan ontvangen. De Leverancier bevestigt dat hij correct is geïnformeerd over de verwerking van zijn persoonsgegevens en over zijn recht van toegang, rectificatie, schrapping en verzet.

Artikel 28

De nalatigheid of vertraging van de Klant om een recht of een rechtsmiddel, voorzien door de Overeenkomst of door deze algemene voorwaarden of bij wet, uit te oefenen, maakt geen afstand van de desbetreffende recht of rechtsmiddel uit. Elke afstand van recht betreffende de niet-nakoming van de bepalingen van deze Overeenkomst dient, om geldig te zijn, schriftelijk te worden gedaan.

Artikel 29

Indien één of meer bepalingen van deze voorwaarden en/of de onderliggende rechtsverhouding nietig, onwettig of niet toepasbaar worden verklaard, laat deze nietigheid, onwettigheid of niet toepasbaarheid de geldigheid van de overige bepalingen onverlet. In dat geval trachten de Partijen onmiddellijk en te goeder trouw te onderhandelen over een geldige bepaling ter vervanging van de ongeldige, onwettige of niet-afdwingbare bepaling.

Artikel 30

De Leverancier mag zijn rechten/plichten onder deze voorwaarden en/of van de onderliggende rechtsverhouding niet overdragen (geheel of gedeeltelijk, door fusie, splitsing, inbreng of overdracht van een algemeenheid of een bedrijfstak of enige andere gelijkaardige vennootschapsrechtelijke herstructurering, hetzij naar Belgisch recht of naar enig ander recht, of anderszins) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Klant. De Leverancier mag de uitvoering van zijn verbintenissen noch geheel noch gedeeltelijk aan derden uitbesteden zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Klant. Indien de Klant deze toestemming verleent, is de Leverancier in ieder geval volledig aansprakelijk voor de door deze derden gestelde handelingen en nalatigheden, ook wanneer zij met opzet of bedrog gehandeld hebben, en dit onverminderd de eventuele mogelijkheid van de Klant om zich tot deze derden te wenden.

Artikel 31

Indien de Leverancier betrokken is of is geweest bij een M&A activiteit (zijnde (i) de Leverancier fuseert met een derde partij, (ii) de Leverancier, zelf of met een verbonden vennootschap, verwerft rechtstreeks of onrechtstreeks controle over een derde partij of (iii) de controle over de Leverancier wordt rechtstreeks of onrechtstreeks verworven door een derde partij) dan zullen de bepalingen van deze voorwaarden en/of van de onderliggende rechtsverhouding niet op enigerlei wijze tot voordeel strekken van deze derde partij zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Klant.

Artikel 32

De verhouding tussen partijen zal in geen geval worden beschouwd als een partnership, een joint venture of elke andere vereniging tussen de partijen, noch zal een partij worden beschouwd als uitvoeringsagent of de werknemer van de andere.

Artikel 33

de Klant behoudt zich het recht voor om deze voorwaarden te wijzigen om deze in overeenstemming te brengen met handelspolitieke, economische en juridische noodwendigheden. De nieuwe voorwaarden treden in werking de veertiende dag na de kennisgeving aan de Leverancier, tenzij de Leverancier zich hiertegen schriftelijk en gemotiveerd verzet binnen diezelfde veertien dagen. Wijzigingen gelden ten aanzien van reeds gedane offertes en reeds gesloten overeenkomsten.

Conditions générales d'achat – Novembre 2023

Définitions

- Client: La société pour laquelle des matériaux et/ou des services sont proposés.
- Fournisseur: la personne qui Offre du matériel ou des services à le Client, chacune de ces offres du fournisseur est également définie comme travaux.
- Partie(s): le Fournisseur et le Client, conjointement ou séparément.
- Offre: proposition de conclure un contrat.
- Contrat: toute Offre de travaux ou de services du Fournisseur acceptée par le Client: l'acceptation de l'Offre devient une "Commande".

Article 1

Par le Contrat, le Fournisseur est expressément réputé être soumis aux présentes conditions générales. Les présentes conditions générales s'appliquent également à toute Offre, budget, plan ou tout autre acte juridique reçu par le Client et à tous les contrats entre le Client et le Fournisseur. Les présentes conditions générales régissent également toute phase précontractuelle ou de négociation entre le Client et le Fournisseur.

Les présentes conditions générales s'appliquent sans condition et à l'exclusion de toute autre condition. Toute convention dérogeant aux présentes conditions générales doit être dûment signée par le Client.

Toute Offre faite par le Fournisseur est irrévocable. Tous les frais encourus par le Fournisseur dans le cadre d'une Offre sont à la charge du Fournisseur.

Il existe un droit de rétractation contractuel de 15 (quinze) jours ouvrables pendant lesquels le Client peut révoquer son acceptation sans paiement de frais ou d'indemnités et sans donner de raisons.

Une Offre doit toujours être acceptée par écrit par le Client. Les collaborateurs le Client ne peuvent engager définitivement le Client que sous réserve d'acceptation par les personnes habilitées à représenter valablement le Client.

L'Offre s'entend tous frais, droits et taxes compris. Le cas échéant, l'Offre reçue comprend également le transport, l'emballage adéquat, les inspections, les tests, les certificats et autres. S'il s'avère ultérieurement que l'Offre du Fournisseur est modifiée indépendamment des circonstances sur lesquelles elle est basée, le Client se réserve le droit de retirer son acceptation de l'Offre et de se faire rembourser les frais déjà encourus.

Le Fournisseur reconnaît avoir tenu compte dans son Offre de toutes les données et de tous les documents soumis par le Client à cette fin. En outre, le Fournisseur reconnaît qu'en émettant son Offre, il ne s'est pas appuyé sur une déclaration, une garantie ou une autre assurance expresse ou implicite (autre que celles expressément énoncées par écrit dans les relations entre parties) faite par ou au nom d'le Client avant la conclusion du Contrat.

Article 2

Tous les délais de livraison et d'exécution et/ou les dates de début des prestations indiqués doivent être strictement respectés et sont impératifs.

En cas de non-respect du délai, le Fournisseur est redevable d'une indemnité forfaitaire de 5 % de l'Offre ou du chiffre d'affaires annuel estimé des travaux du Fournisseur, de plein droit et sans mise en demeure et sans préjudice du droit d'le Client de récupérer le préjudice réel, direct ou indirect, subi par le Fournisseur. Les frais supplémentaires encourus par le Client en raison, par exemple, de temps d'attente, d'heures supplémentaires, de prolongation des délais de livraison, seront également payés à le Client dans tous les cas. Si le retard du Fournisseur trouble ou perturbe la relation d'le Client avec son client, le Fournisseur doit en indemniser intégralement le Client.

Le Fournisseur est tenu d'informer le Client en temps utile sur les délais de livraison.

Article 3

Sauf accord écrit contraire, le matériel est livré franco de port (FCA) dans les entrepôts d'le Client.

Article 4

Sauf convention contraire, le Fournisseur doit contrôler et tester les matériaux à livrer à le Client avant leur utilisation et signaler toutes les irrégularités à le Client avant la livraison.

le Client n'est pas tenue d'effectuer un contrôle de qualité des matériaux livrés. Le Fournisseur ne peut en aucun cas invoquer le fait qu'il n'a pas effectué un tel contrôle comme moyen de défense à l'encontre de l'le Client, en tout ou en partie.

le Client a toujours le droit d'inspecter, de contrôler et/ou de tester les matériaux à livrer (ou de les faire inspecter, contrôler ou tester), quel que soit l'endroit où se trouvent les matériaux.

Article 5

Le Fournisseur est lui-même responsable de la surveillance de ses propres travaux et des parties du chantier qu'ils occupent. Il exerce lui-même la surveillance de ses travaux et prend

toutes les précautions pour la sécurité de son personnel et des tiers. Il en est le seul responsable.

Article 6

le Client ne garantit jamais un certain volume au Fournisseur.

Article 7

En cas de prestation de travaux

Le Fournisseur garantit que ces travaux seront exécutés conformément aux règles de l'art.

Le Fournisseur s'engage à exécuter les travaux qui lui sont confiés de manière parfaite et complète, avec la confidentialité, le sérieux et la compétence qu'le Client peut normalement attendre d'un Fournisseur expérimenté et spécialisé.

Le Fournisseur garantit que tous les matériaux utilisés pour les travaux et les réparations sont conformes aux exigences légales et éthiques. Si celles-ci ne sont pas applicables, le Fournisseur n'utilisera pas de matériaux de qualité inférieure à ceux utilisés à l'origine dans les installations à réparer. le Client peut à tout moment faire arrêter les prestations non conformes ou refuser les matériaux qui ne correspondent pas à la qualité prescrite.

Les travaux doivent être exécutés en tenant compte des explications fournies par le Client lors de l'exécution et ce, pour tous les détails d'exécution et tous les éclaircissements des plans et de l'état descriptif des mesures des travaux sans créer de relation hiérarchique entre les parties.

Le Fournisseur s'engage, au fur et à mesure de l'avancement des travaux, à faire enlever soigneusement les contaminants et les déchets laissés par son personnel.

Le Fournisseur met à la disposition d'le Client un nombre suffisant de personnes compétentes ayant reçu une formation adéquate. Les frais de formation de son personnel sont à charge du Fournisseur.

Le Fournisseur garantit ainsi la parfaite exécution des Commandes et en assume l'entière responsabilité pour le compte de l'le Client, en l'indemnifiant totalement contre toute réclamation de quelque nature que ce soit.

Le Fournisseur fournit à le Client une garantie bancaire de 10 % de l'Offre ou de 10 % du chiffre d'affaires annuel estimé du Fournisseur vis-à-vis de l'le Client dans les 3 semaines suivant la prestation. Cette garantie bancaire expire 2 ans après la période de garantie. Tant que cette garantie n'a pas été fournie, le Client déduira 10 % du montant de la facture au moment du paiement.

En cas de livraison de fournitures

Le Fournisseur garantit que les fournitures livrées sont exemptes de toute sûreté et de tout privilège, y compris, mais sans s'y limiter, un gage ou une réserve de propriété, et il indemnifiera le Client à la première demande pour tous les préjudices résultant d'un manquement à cette garantie.

Le Fournisseur garantit que les fournitures et la documentation qui les accompagnent, sont conformes aux spécifications, propriétés et exigences convenues ou, si rien n'a été convenu à cet égard, aux spécifications, propriétés et exigences qui sont fixées pour ces marchandises dans le commerce ou qui sont au moins d'usage pour pareille marchandise. Le Fournisseur garantit également que les biens et la documentation qui les accompagnent sont conformes à toutes les dispositions légales et gouvernementales qui leur sont applicables dans le pays de destination.

Le Fournisseur garantit également que les marchandises sont à tout moment de bonne et constante qualité et exemptes de défauts de construction, de matériaux et de fabrication.

Si les fournitures ou la documentation qui les accompagnent sont rejetées par le Client ou par l'autorité compétente en la matière, en tout ou en partie pendant leur utilisation, à la livraison ou après celle-ci, ou s'il est établi d'une autre manière qu'elles ne satisfont pas aux spécifications, aux propriétés ou aux exigences qui leur ont été fixées, le Fournisseur doit au choix d'le Client, (i) ajuster les marchandises à la satisfaction d'le Client de sorte qu'elles satisfassent aux spécifications, propriétés ou exigences, (ii) rembourser le montant déjà payé et/ou (iii) fournir à nouveau des marchandises et/ou de la documentation qui correspondent aux spécifications, propriétés et exigences qui leur ont été fixées, sans préjudice des autres droits d'le Client.

le Client a le droit de renvoyer les marchandises et/ou la documentation refusées aux frais du Fournisseur ou de les garder en sa possession aux frais et aux risques du Fournisseur. Si les marchandises et/ou la documentation sont stockées par le Client, le Fournisseur est tenu de les récupérer auprès d'le Client dans les 2 (deux) jours suivant la demande d'le Client, faute de quoi le Client est libre d'agir en conséquence.

Article 8

Si, après contrôle, les quantités, la conformité ou la qualité des matériaux ou services fournis ne sont pas satisfaisantes, le Client se réserve le droit soit de refuser les matériaux ou services fournis et d'exiger leur remplacement aux frais du Fournisseur, soit d'annuler purement et simplement la Commande et de s'approvisionner ailleurs de son propre chef, soit de faire appel à un tiers pour exécuter les prestations aux frais et dépens du Fournisseur.

le Client peut, si le Fournisseur ne remplit pas ses obligations, décider de suspendre les paiements jusqu'à ce qu'il soit remédié au manquement, sans aucune compensation de quelque nature que ce soit pour le Fournisseur. Les périodes d'exécution convenues par contrat courent pendant la suspension décidée par le Client et tout retard résultant de la suspension est compensé en faveur de le Client. En outre, toutes les pertes consécutives sont à la charge du Fournisseur (chômage, surveillance du lieu d'exécution, etc.). Dans ce cas, le Client est en droit de réclamer une indemnité forfaitaire de 5% du montant de la Commande ou du chiffre d'affaires annuel estimé des travaux du Fournisseur, sans préjudice de la possibilité de réclamer au-delà le dommage effectivement subi.

Article 9

Dans les plus brefs délais, mais en tout cas dans les 3 (trois) jours ouvrables à compter du jour où le Client a signalé une plainte, le Fournisseur doit fournir tous les services, exécuter tous les travaux et/ou fournir tous les matériaux nécessaires pour remédier à la plainte qui concerne les services ou les matériaux fournis par le Fournisseur. Si le Fournisseur ne fait pas le nécessaire dans le délai imparti, le Client a le droit d'exécuter les travaux elle-même (ou de les faire exécuter par un autre tiers) et/ou de fournir les services et/ou les matériaux elle-même (ou de les faire fournir par un tiers), aux risques et aux frais du Fournisseur.

Les fournitures (p. ex. les pièces de rechange) sont garantis pendant au moins 24 mois à compter de leur mise en service contre tous les défauts de matériel, de concentration, de construction, de fonctionnement et autres.

Cette disposition de garantie s'applique également aux matériaux et/ou aux livraisons ou aux services fournis par des tiers (par exemple, des sous-traitants du Fournisseur).

La période de garantie pour les services fournis est de 24 mois après la mise en service. Si des remarques sont formulées au moment de la mise en service, la livraison provisoire est suspendue dans son intégralité et une nouvelle période de garantie de 24 mois commence dès qu'il est remédié aux remarques formulées. Pendant cette période de garantie, le Fournisseur doit remédier à tous les défauts visibles et cachés dans un délai de 8 (huit) jours ouvrables à compter du jour où le Client a été informée du défaut. Si le Fournisseur ne prend pas les mesures nécessaires dans le délai imparti, le Client a le droit d'exécuter les travaux elle-même (ou de les faire exécuter par un tiers) et/ou de fournir les services et/ou les matériaux elle-même (ou de les faire fournir par un tiers), aux frais et aux risques du Fournisseur. La mise en service a également pour effet de faire naître la responsabilité décennale.

Les réclamations libèrent en outre le Client de ses obligations de paiement.

Article 10

Le Fournisseur est tenu d'indemniser le Client, et ce en ce qui concerne les travaux exécutés et/ou les matériaux fournis par lui, de toutes les réclamations et demandes dirigées contre lui en application, entre autres, des articles 1792, 2270 et 1641 et suivants du Code civil.

Le Fournisseur est seul responsable de ses travaux, matériaux et installations. Il est tenu d'indemniser le Client de toutes les réclamations et demandes adressées à le Client par tout autre tiers, jusqu'à la fin de la période de garantie pour les travaux exécutés ou les matériaux fournis par le Fournisseur.

Le Fournisseur est responsable des défauts visibles et cachés des travaux exécutés et/ou des matériaux fournis par lui.

Le cas échéant, le Fournisseur accepte d'être contractuellement responsable des dommages qui en résultent conformément à l'article 301.1, §1er du Nouveau Code Civil.

Le Fournisseur garantit également le Client contre toute réclamation émanant d'un tiers.

Article 11

Si le Client souscrit une assurance construction qui assure également les travaux du Fournisseur, les coûts seront imputés proportionnellement au Fournisseur.

Article 12

Les prix sont exprimés en euros, taxes comprises. Sauf convention contraire expresse, le prix est facturé mensuellement sur la base de relevés de mesures mensuels.

Les travaux sont exécutés ou les matériaux sont fournis à un prix fixe et non révisable.

Article 13

Les factures sont payables dans les 60 (soixante) jours suivant la date d'émission.

L'acceptation d'une facture doit toujours être explicite. Le paiement d'une facture est toujours effectué sous réserve de tous les droits de le Client et n'est pas considéré comme une acceptation implicite de la facture.

Avant qu'une facture payée tardivement puisse produire des intérêts ou des dommages, le Fournisseur doit envoyer une mise en demeure écrite à le Client.

le Client est en droit de compenser toutes les éventuelles créances directes et indirectes qu'elle détient à l'encontre du Fournisseur avec le états d'avancement en souffrance ou de les retenir sur la facturation du Fournisseur. Tous les montants dus par le Fournisseur à le Client doivent être payés sans compensation .

Le paiement de la facture n'implique en aucun cas la renonciation à un droit quelconque en vertu du Contrat.

Si les Parties conviennent que le Client doit verser un acompte au Fournisseur, ce dernier fournira au Client une garantie d'exécution sous la forme d'une garantie bancaire à première demande du même montant que l'acompte et ce, avant que l'acompte ne soit versé par le Client.

Article 14

En cas d'annulation de la Commande et/ou de résiliation de tout accord lié, le Client n'est pas redevable du paiement des prestations déjà effectuées et des coûts déjà encourus.

Article 15

En cas de manquement d'une Partie, l'autre partie a le droit de procéder à la résiliation du Contrat. Une Partie notifie à l'autre Partie la résiliation du Contrat par l'envoi d'une lettre recommandée à l'autre Partie indiquant les manquements qui lui sont reprochés.

Tout manquement au Contrat, y compris le retard dans le commencement des prestations ou le manque de rapidité dans leur exécution, le manque de régularité dans l'exécution des prestations, la survenance d'un sinistre, ..., autorise le Client à

- imposer un accord de niveau de service (SLA- service level agreement-) pour défaut;

- de rompre le Contrat - sans l'intervention d'un tribunal;

- de poursuivre le contrat en exécutant lui-même les travaux aux frais du Fournisseur ou de conclure un contrat avec un tiers aux frais du Fournisseur.

En tout état de cause, le Fournisseur est tenu de rembourser tous les frais et dommages directs et indirects éventuels résultant d'un manquement quelconque à dans le che d'le Client qui a le droit de les imputer sur les états d'avancement en souffrance et, s'ils ne sont pas suffisants, de s'abstenir de les porter en compte.

Article 16

Le transfert de propriété des ouvrages a lieu le jour de la mise en service.

Les risques liés aux installations mises en place dans le cadre de l'exécution de la Commande sont supportés par le Fournisseur tant qu'elles n'ont pas été mises en service.

En aucun cas, le Fournisseur n'a le droit de démonter et de reprendre les matériaux, biens ou installations sans l'accord d'le Client.

Article 17

Le Fournisseur s'engage à respecter toutes les obligations légales, sociales, fiscales et commerciales et à indemniser le Client dans son intégralité du préjudice direct ou indirect qui pourrait être la conséquence d'un manquement aux dites obligations .

En cas de livraison de matériaux, les exigences légales belges et/ou les normes européennes seront strictement respectées. Lors de la livraison, le Fournisseur remettra un document attestant que toutes les exigences légales, y compris celles relatives à la sécurité et à l'hygiène, ont été respectées, ainsi qu'un manuel dans la langue d'le Client, des instructions et des documents relatifs au fonctionnement, à la méthode d'utilisation, à l'inspection et à l'entretien de l'équipement. Pour les installations, machines, harnais et équipements, les originaux des différentes inspections doivent également être remis à le Client, ainsi qu'une liste de tous les numéros, poids, etc. pertinents.

Si le Fournisseur a des dettes sociales et/ou fiscales et que l'article 30bis de la loi du 27 juin 1969 relative à la sécurité sociale des travailleurs et l'article 403 du Code des impôts sur les revenus 1992 trouve à s'appliquer, le Client effectuera les déductions prévues par les règlements susmentionnés lors de chaque paiement dû au Fournisseur.

Le Fournisseur est tenu d'indemniser le Client de toute réclamation introduite à l'encontre d'le Client en raison du non-respect par le Fournisseur de ses obligations sociales et fiscales. le Client peut immédiatement déduire les montants qui lui sont réclamés des sommes dues au Fournisseur. le Client a le droit de résilier le contrat pour les raisons susmentionnées aux frais du Fournisseur.

Le Fournisseur doit également signer et respecter tous les accords ou autres documents nécessaires pour permettre à le Client de se conformer à ses obligations légales et réglementaires.

Le Fournisseur déclare et garantit (i) qu'il s'agit d'une société valablement constituée et existant valablement en vertu des lois de son pays et qu'il a tous les pouvoirs, autorisation et droit de mener ses activités et de s'engager dans la relation juridique sous-jacente, et (ii) que toute

fourniture de services et/ou de matériaux à laquelle s'appliquent les présentes conditions générales n'est pas ou ne sera pas en violation d'une loi, d'un règlement, d'un jugement, d'une instruction, d'une autorisation, d'un accord ou d'une obligation qui lui est applicable ou d'un accord auquel il est partie.

Article 18

Le Fournisseur n'a pas le droit de faire exécuter les obligations découlant du contrat par un tiers sans l'accord écrit d'le Client.

Article 19

Si les parties sont confrontées à une impossibilité de remplir leurs obligations au titre de l'accord et que cette impossibilité est totale et définitive et ne peut être imputée à l'une des parties, le Contrat est résilié de plein droit dans son intégralité. Les Parties conviennent que la faillite est considérée comme une impossibilité au sens du présent paragraphe.

En cas de faillite, les travaux exécutés ou les marchandises fournies par le Fournisseur deviennent immédiatement la propriété d'le Client sans le consentement du Fournisseur et/ou du curateur.

Si l'impossibilité est partielle et définitive, sans être imputable à l'une ou l'autre des Parties, la résiliation est limitée à la partie des prestations affectée, dans la mesure où le Contrat est divisible selon les intentions des parties, compte tenu de sa nature et de son étendue.

Si l'impossibilité n'est que temporaire et n'est imputable à aucune des parties, l'exécution des travaux (ou de la partie des travaux affectée par l'impossibilité) est suspendue. Tous les délais d'exécution convenus par Contrat courent pendant cette suspension et les retards résultant de la suspension sont compensés en faveur d'le Client. En outre, le Fournisseur supportera tous les dommages directs et indirects consécutifs à la suspension (chômage, surveillance, etc.).

Article 20

S'il est devenu impossible pour l'une ou l'autre Partie d'exécuter ses obligations en vertu du présent contrat, le principe "Exceptio Non Adimpleti Contractus" s'applique.

La Partie qui manque à ses obligations ne peut invoquer que la force majeure telle que définie dans le présent article.

On entend par force majeure tout événement imprévisible et indépendant de la volonté des parties rendant l'exécution du contrat temporairement ou totalement impossible.

La Partie qui n'exécute pas ses obligations ne peut invoquer la force majeure que si elle en informe le Client par écrit immédiatement (et au plus tard dans un délai de sept (7) jours calendaires) après la survenance de l'événement pouvant être qualifié de force majeure. "Force majeure" signifie la survenance d'un événement ou d'une circonstance qui empêche ou gêne une Partie dans l'exécution d'une ou de plusieurs de ses obligations contractuelles en vertu du contrat, si et dans la mesure où la partie affectée par l'empêchement démontre :

(a) que l'empêchement est indépendant de sa volonté ; et

(a) que l'empêchement échappe à son contrôle raisonnable ; et b) qu'il n'aurait pas pu être raisonnablement prévu au moment de la conclusion du contrat ; et

(c) que les effets de l'empêchement n'auraient pas pu être raisonnablement évités par la partie affectée.

La Partie doit justifier de manière adéquate, dans sa notification lorsqu'un cas de force majeure se produit, qu'il existe un cas de force majeure et que les conditions susmentionnées sont remplies.

Article 21

Le Fournisseur s'abstient d'employer ou de faire employer, directement ou indirectement, tout membre du personnel d'le Client, sous peine d'une indemnité immédiatement exigible de cinquante mille euros (€ 50 000) par travailleur concerné.

Le Fournisseur s'engage à ne pas tenter de quelque manière que ce soit, directement ou indirectement, de persuader ou d'inciter un membre du personnel d'le Client à quitter l'entreprise pour laquelle il est occupé.

Ces engagements sont valables pendant l'exécution du Contrat et pour une période minimale de deux ans après la fin de son exécution.

Article 22

En cas de fourniture de services, le Fournisseur s'engage à ne pas faire directement au client d'le Client, de sa propre initiative ou sur demande, une Offre ou des propositions supplémentaires de quelque nature que ce soit et pour lequel le Client fait appel au Fournisseur. Il est interdit au Fournisseur de contacter directement ou indirectement le client d'le Client et ce jusqu'à la fin du présent contrat sans l'accord écrit d'le Client. En cas de manquement à ces obligations, le Fournisseur doit immédiatement à le Client une indemnité forfaitaire de cent mille euros (€ 100 000) par manquement et ce, de plein droit et sans mise en demeure, sans préjudice du droit d'le Client de prouver et de réclamer un dommage plus élevé. En outre, le Client a le droit de résilier le contrat immédiatement et sans conséquence préjudiciable pour elle, et ce sans devoir aucune indemnité et sans préjudice de ses droits.

Article 23

Le Fournisseur s'engage, pendant la durée du Contrat, ainsi que pendant une période de deux (2) ans qui suit sa fin,

- à ne pas exercer d'activité qui serait directement ou indirectement, entièrement ou partiellement, concurrente des activités d'le Client, et ce sur le territoire de la Belgique, de la France, de l'Allemagne, des Pays-Bas, ainsi que dans tous les autres pays où le Client développe des activités actuellement ou à l'avenir.

- à ne pas acquérir la qualité d'actionnaire, d'administrateur, d'employé, de consultant ou toute autre fonction similaire au sein d'une société qui développe de telles activités, et ce sur le territoire de la Belgique, de la France, de l'Allemagne, des Pays-Bas ainsi que de tous les autres pays où la Société développe des activités actuellement ou à l'avenir.

Les "activités" d'le Client sont définies comme suit : toutes les activités proposées par le Client à la date du Contrat, notamment les travaux de terrassement, d'assainissement, d'adduction d'eau et de pose de toutes sortes de canalisations, la pose de câbles à haute tension et de télécommunication et les raccordements à tous les travaux antérieurs, tous les travaux d'excavation et de nivellement ; les travaux routiers, la construction, la réparation et l'entretien des routes, les voies d'accès en matériaux divers, les forages dirigés ainsi que les activités que la société ajoute, exécute, pendant la durée du présent contrat et qui s'inscrivent dans le prolongement des activités en cours.

Le Fournisseur garantit que ses actionnaires, les personnes qu'il a nommées et ses dirigeants respecteront la même obligation.

En cas de manquement à l'une de ces obligations, le Fournisseur sera redevable d'une indemnité égale à un montant forfaitaire de cinquante mille euros (€ 50.000,00), sans préjudice du droit d'le Client de réclamer une indemnité plus élevée et éventuellement de prendre toutes les mesures légales qui s'imposent. En outre, un tel manquement sera considéré comme une faute grave qui permet à le Client de résilier le Contrat sans respecter de délai de préavis et sans payer d'indemnité de quelque nature.

Article 24

Le Fournisseur s'engage à ne pas divulguer les informations confidentielles à des tiers, à ne pas les utiliser à des fins autres que l'exécution du devis et à ne divulguer qu'à ses employés, agents, représentants et conseillers, et dans la mesure nécessaire à l'exécution du devis, les informations, quels que soient la forme sous laquelle elles sont présentées et le support sur lequel elles sont stockées, auxquelles ils auront accès dans le cadre de l'exécution des opérations selon les conditions convenues.

Informations confidentielles : tout le savoir-faire, les secrets de fabrication, les secrets commerciaux, les secrets relatifs à des questions personnelles ou confidentielles ou d'autres informations confidentielles, que leur caractère confidentiel soit ou non expressément indiqué et (i) qui se rapportent à le Client et à ses activités ou (ii) dont la personne concernée a connaissance en raison de sa relation avec le Client et une entité apparentée.

Le fournisseur s'engage également à ce que les employés, préposés, représentants et consultants susmentionnés respectent le même devoir de confidentialité.

Toutefois, cet engagement ne s'applique pas aux informations qui sont déjà dans le domaine public ou qui le deviendraient autrement que par suite d'une violation du présent engagement.

L'engagement de confidentialité prend cours à la date de réception des présentes conditions générales et expire à l'issue d'une période de 5 ans à compter de la réception des présentes conditions générales.

En cas de violation de cette obligation, le Fournisseur sera redevable d'une indemnité égale à un montant forfaitaire de cinquante mille euros (€ 50.000,00), sans préjudice du droit d'le Client de réclamer une indemnité plus élevée et, le cas échéant, de prendre toutes les mesures légales. En outre, un tel manquement sera considéré comme une faute grave permettant à le Client de résilier le Contrat sans respecter de délai de préavis.

Article 25

Le Contrat est exclusivement régi et interprété conformément au droit belge. Seuls les tribunaux de l'arrondissement du siège social de l'entité le Client concernée sont compétents pour statuer sur d'éventuels litiges.

Article 26

Toutes les études, plans, documents, croquis, dessins, échantillons et conceptions restent la propriété d'le Client et sont protégés par des droits intellectuels. Lorsqu'ils sont remis au Fournisseur, ils ne peuvent être utilisés abusivement ni par le Fournisseur ni par des tiers pour lesquels le Fournisseur se porte garant. Le Fournisseur est responsable de toute utilisation abusive et le Client se réserve le droit de réclamer une indemnisation. Celle-ci s'élèvera au minimum à 10 % du montant de la Commande ou du chiffre d'affaires annuel estimé du Fournisseur vis-à-vis de l'le Client. Les documents susmentionnés doivent être restitués à la première demande.

Article 27

le Client collecte et traite les données à caractère personnel qu'elle reçoit du Fournisseur aux fins de l'exécution du Contrat, de la gestion du Fournisseur et de sa Commande, de l'information ou de la gestion comptable. Les fondements juridiques sont l'exécution du Contrat, le respect des obligations légales et réglementaires et/ou l'intérêt légitime. Le responsable du traitement est l'entité le Client concernée avec laquelle la relation contractuelle est née. Ces données à caractère personnel ne seront transmises à des sous-traitants, des destinataires et/ou des tiers que dans la mesure où cela est nécessaire pour les finalités de traitement susmentionnées. Le Fournisseur est responsable de l'exactitude des données personnelles fournies à le Client et s'engage à respecter le règlement sur la protection des données à l'égard des personnes dont il a transmis les données personnelles, ainsi qu'à l'égard des données personnelles qu'il peut recevoir d'le Client et ds membres de son personnel. Le Fournisseur confirme qu'il a été correctement informé du traitement de ses données personnelles et de ses droits d'accès, de rectification, de suppression et d'opposition.

Article 28

Le fait qu'le Client n'exerce pas ou tarde à exercer un droit ou un recours prévu par le Contrat ou les présentes conditions générales ou encore, par la loi ne constitue pas une renonciation au droit ou au recours en question. Toute renonciation à un droit concernant l'inexécution des dispositions du présent contrat doit, pour être valable, être faite par écrit.

Article 29

Si une ou plusieurs dispositions des présentes conditions générales et/ou du rapport juridique sous-jacent sont déclarées invalides, illégales ou inapplicables, cette invalidité, illégalité ou inapplicabilité n'affectera pas la validité des autres dispositions. Dans ce cas, les Parties s'efforcent immédiatement et de bonne foi de négocier une disposition valide pour remplacer la disposition invalide, illégale ou inapplicable.

Article 30

Le Fournisseur ne peut transférer ses droits/obligations en vertu des présentes conditions générales et/ou de la relation juridique sous-jacente (en tout ou en partie, par fusion, scission, apport ou transfert d'une universalité ou d'une branche d'activité ou toute autre restructuration d'entreprise similaire, que ce soit en vertu du droit belge ou de tout autre droit, ou autrement) sans l'accord écrit préalable d'le Client. Le Fournisseur ne peut pas sous-traiter l'exécution de ses obligations à des tiers, en tout ou en partie, sans l'accord écrit préalable d'le Client. Si le Client donne cet accord, le Fournisseur sera en tout cas entièrement responsable des actes et omissions reprochés à ces tiers, même s'ils ont agi intentionnellement ou frauduleusement, et ce sans préjudice du recours éventuel d'le Client à l'encontre de ces tiers.

Article 31

Si le Fournisseur est ou a été impliqué dans une activité de fusion et d'acquisition (à savoir (i) le Fournisseur fusionne avec un tiers, (ii) le Fournisseur, lui-même ou avec une société affiliée, acquiert le contrôle direct ou indirect d'un tiers ou (iii) le contrôle du Fournisseur est acquis directement ou indirectement par un tiers), les dispositions des présentes conditions générales et/ou de la relation juridique sous-jacente ne peuvent en aucun cas bénéficier à ce tiers sans l'accord écrit préalable d'le Client.

Article 32

En aucun cas, la relation entre les Parties ne peut être considérée comme un partenariat, une entreprise commune ou toute autre association entre les Parties, et aucune des Parties ne peut être considérée comme l'agent d'exécution ou l'employé de l'autre.

Article 33

le Client se réserve le droit de modifier les présentes conditions générales pour les adapter aux nécessités commerciales, économiques et juridiques. Les nouvelles conditions générales entrent en vigueur le quatorzième jour après leur notification au Fournisseur, à moins que ce dernier ne s'y oppose par écrit et de manière motivée dans le même délai de quatorze jours. Les modifications s'appliquent aux Offres déjà faites et aux Contrats déjà conclus.

General conditions of purchase – November 2023

Definitions

- the Client: The company for which materials and/or services and/or works are offered.
- Supplier: the person who offers materials, its services or works to the Client, each of these offers by the Supplier is also defined as works.
- Party(ies): The Supplier and the Client, jointly or separately.
- Quotation: A proposal to enter into a contract, which includes any offer, estimate, budget, plan or any other legal act received by the Client from the Supplier.
- Agreement/Order: any Quotation of materials and/or works and or services by the Supplier that is accepted by the Client.

Article 1

By placing an Order by the Client, the Supplier is expressly deemed to be subject to these general conditions. These general conditions also apply to Quotations received by the Client and to all contracts between the Client and the Supplier. These general conditions also govern any pre-contractual or negotiation phase between the Client and the Supplier.

These general conditions apply unconditionally and ensure the exclusion of all other conditions. Any contract differing from these general conditions must be duly signed by the Client.

Any Quotation of the Supplier shall be irrevocable. All costs to be incurred by the Supplier in connection with an Offer shall be borne by the Supplier.

There is a contractual right of withdrawal of 15 (fifteen) working days during which the Client may revoke its acceptance without payment of any costs or compensation and without giving any reasons.

An offer must always be accepted by the Client in writing. Our staff can only bind the Client definitively subject to acceptance by the authorised person(s) who can legally represent the Client.

The Quotation is inclusive of all costs, duties and taxes. If applicable, the Offer received also includes transport, adequate packaging, inspections, tests, certificates and the like. If it later transpires that the Supplier's Quotation changes (regardless of the circumstances on which it is based), the Client reserves the right to withdraw acceptance of the Quotation and be reimbursed for the costs already incurred.

The Supplier acknowledges to have taken into account in its Quotation all data and documentation transmitted by the Client for this purpose. In addition, the Supplier acknowledges that, in issuing its Quotation, it has not relied on any express or implied representation, warranty or other assurance (other than those expressly set out in writing in the original Quotation) made by or on behalf of the Client prior to entering into the Agreement.

Article 2

All stated delivery and performance deadlines and/or dates for commencement of work must be strictly adhered to and are essential.

If the period is exceeded, the Supplier will owe fixed compensation of 5% of the Offer or of the annual estimated turnover of the Supplier's works, ipso jure and without notice of default and without prejudice to the Client's right to recover the actual direct or indirect loss incurred from the Supplier. Extra costs incurred by the Client as a result of e.g. waiting times, overtime, extension of delivery times will also be reimbursed to the Client in any case. If the Supplier's delay clouds or disrupts the Client's relationship with its customer, the Supplier must indemnify the Client in full for this.

The Supplier is obliged to keep the Client timely and adequately informed of delivery dates.

Article 3

Unless otherwise agreed in writing, material shall be delivered Delivery Duty Paid (DDP) at the Client's warehouses.

Article 4

Unless otherwise agreed, the Supplier shall check and test the materials to be delivered to the Client before use and report all irregularities to the Client before delivery.

the Client is not obliged to carry out a quality check of supplied material. The Supplier can never invoke the failure to carry out such an inspection as a defence against the Client in whole or in part.

the Client is entitled at all times to inspect, check and/or test the materials to be delivered (or have them inspected, checked or tested), irrespective of the location of the materials.

Article 5

If applicable, the Supplier shall himself be responsible for monitoring his own works and those parts of the construction site they occupy. He himself exercises supervision of his work and takes all precautions for the safety of his personnel and third parties. He is solely responsible for this.

Article 6

the Client never guarantees a certain volume to the Supplier.

Article 7

In case of provision of services/works

The Supplier guarantees that his works will be performed according to the rules of the trade.

The Supplier undertakes to carry out its entrusted works in a perfect and complete manner and to do so with the confidentiality, seriousness and competence that the Client may normally expect from an experienced Supplier with a proper speciality.

The Supplier guarantees that all materials used for the works and repair works comply with legal and deontological requirements. In the event that these do not apply, the Supplier shall not use materials that are inferior in quality to those originally used in the installations being repaired. the Client may at any time have any non-conforming performance stopped, or refuse the materials that do not correspond to the prescribed quality.

The works must be carried out in compliance with the explanations provided by the Client during execution and this with regard to all execution details and all clarifications of the plans and the descriptive statement of measurements of the works without creating a hierarchical relationship between the parties.

The Supplier undertakes, as the work progresses, to have contaminants and waste left by its personnel carefully removed.

The Supplier shall make available to the Client a sufficient number of competent people with proper training. The training costs of its personnel shall be borne by the Supplier.

The Supplier thus guarantees perfect execution of the orders and assumes full responsibility from the Client, completely indemnifying it against all claims of any kind.

The Supplier shall provide the Client with a bank guarantee of 10% of the Quotation or 10% of the Supplier's estimated annual turnover vis-à-vis the Client within 3 weeks of acceptance of the Quotation. This bank guarantee expires 24 months after commissioning. As long as this guarantee has not been provided, the Client will deduct 10% from the invoiced amount at the time of payment.

In case of delivery of materials

The Supplier warrants that the materials supplied are free of any security and privileges, including but not limited to any interest, lien or retention of title, and shall indemnify the Client on demand for all damages arising from any breach of this warranty.

The Supplier warrants that the materials and accompanying documentation comply with the agreed specifications, properties and requirements or, if nothing has been agreed in this respect, with the specifications, properties and requirements that are set for these items in trade or are at least customary. The Supplier also guarantees that the goods and accompanying documentation comply with all legal provisions and governmental provisions set for them in the country of destination.

The Supplier also guarantees that the goods are at all times of good and consistent quality and free from construction, material and manufacturing defects.

If the materials or accompanying documentation are rejected in whole or in part during use, on or after delivery, by the Client or by the competent authority in this respect, or it is otherwise established that they do not satisfy the specifications, properties or requirements to be set for them, the Supplier shall at the Client's option, (i) adjust the goods to the Client's satisfaction so that they still satisfy the specifications, properties or requirements, (ii) reimburse the amount already paid and/or (iii) still supply goods and/or documentation that comply with the specifications, properties and requirements to be set for them, without prejudice to the Client's other rights.

The Client is entitled to return rejected goods and/or documentation at the Supplier's expense or to keep them in its possession at the Supplier's expense and risk. If the goods and/or documentation are stored by the Client, the Supplier is obliged to collect them from the Client within 2 (two) days of being requested to do so by the Client, failing which the Client will be free to act accordingly.

Article 8

If, upon inspection, the quantities, conformity or quality of the materials or services or works delivered are not satisfactory, we reserve the right either to reject the materials or services/works delivered and demand their replacement at our expense, or simply to cancel the order and obtain supplies elsewhere of our own accord, or to call upon a third party to perform the services/works at the Supplier's expense.

the Client may, where the Supplier fails to perform its obligations under this Agreement, decide to suspend payments until the default is rectified, without any compensation of any kind to the Supplier. Contractually agreed performance deadlines shall continue during the suspension decided by the Client and any delays resulting from the suspension shall be compensated in favour of the Client. Moreover, all consequential losses shall be borne by the Supplier (unemployment, monitoring of the place of performance, etc.). In this case, the Client shall be entitled by operation of law to claim lump-sum compensation of 5% of the amount of the Order or of the annual estimated turnover of the Supplier's works, without prejudice to the possibility of claiming on top of this the damage actually suffered, in particular for its (in)direct damage (such as lost profit, among others).

Article 9

Within the shortest possible time, but in any event within 3 (three) working days from the day after the Client has reported a complaint, the Supplier shall provide all services, perform all works and/or supply all materials necessary to remedy the complaint that arises in respect of the services, works or materials provided by the Supplier. If the Supplier fails to do what is necessary within the stipulated period, the Client will be entitled to perform the works itself (or have them performed by another third party) and/or to supply and/or repair the services and/or the works and/or the materials itself (or have them supplied by a third party), at the cost and risk of the Supplier.

For materials (e.g. spare parts) are guaranteed for a minimum of 24 months from their commissioning against all material defects, design, construction, operating and other faults. All costs related to e.g. replacement, repair of materials during this warranty period shall be borne entirely by the Supplier.

This warranty provision also applies to materials and/or supplies procured from third parties or services rendered or works performed (such as, for example, subcontractors of the Supplier).

The warranty period for services/works delivered is 24 months after commissioning. Should remarks be made at the time of commissioning, this will suspend the entire provisional delivery and when the remarks made are remedied, a new guarantee period of 24 months will start. During this guarantee period, the Supplier shall remedy both all visible and hidden defects within 8 (eight) working days from the day after the Client has been notified of the defect. If the Supplier fails to take the necessary action within the set period, the Client will be entitled to carry out the works itself (or have them carried out by another third party) and/or supply the services and/or the works and/or the materials itself (or have them supplied by a third party), at the cost and risk of the Supplier. Commissioning shall also have the effect that the ten-year liability commences.

Complaints also release the Client from its payment obligations.

Article 10

The Supplier is obliged to indemnify the Client, and this with regard to the works carried out and/or materials supplied by it, against all claims and demands directed against it in application of, inter alia, Articles 1792, 2270 and 1641 et seq. of the Belgian Civil Code.

The Supplier alone is liable for its works, materials and fixtures. He is obliged to indemnify the Client against all claims and demands addressed to the Client by any other third party and this until the end of the guarantee period for the works carried out or materials supplied by the Supplier.

The Supplier shall be liable for both visible and hidden defects of the works carried out by him and/or the materials supplied by him.

If applicable, the Supplier accepts to be contractually liable for the damage resulting in accordance with Article 301.1, §1er of the New Civil Code.

The Supplier also indemnifies the Client against any claim originating from any third party.

Article 11

If construction insurance is taken out by the Client through which the Supplier's work is also insured, the costs will be allocated proportionately to the Supplier.

Artikel 12

Prices are expressed in euros, including tax. Unless expressly agreed otherwise, prices shall be invoiced monthly on the basis of monthly measurement statements.

Work is carried out or materials are supplied at fixed and non-revisable prices.

Article 13

Invoices are payable within 60 (sixty) days from issue date.

Acceptance of an invoice must always be explicit. Payment of an invoice is always made subject to all our rights and is not regarded as implicit acceptance of the invoice.

Before a late paid invoice can accrue any interest or damages, the Supplier must send a written notice of default to the Client.

the Client shall be entitled to set off all possible direct and indirect claims it has against the Supplier against the outstanding measurement statements or withhold from the Supplier's invoicing. All amounts due from the Supplier to the Client must be paid without any offsetting by the Client of amounts due.

Payment of the invoice in no way implies waiver of any right under the Agreement.

If the Parties agree that the Client will pay an advance to the supplier, the Supplier must provide the Client with a guarantee of performance of the contract in the form of a bank guarantee at first request in the same amount as the advance and this before the advance will be paid by the Client.

Article 14

In case of cancellation of the Order and/or termination of the Agreement, the latter shall only owe a payment for the work already carried out.

Article 15

In case of a shortcoming of one Party, the other Party has the right to proceed with the dissolution of the Agreement. One Party notifies the other Party of the dissolution of the Agreement by delivering a registered letter to the other Party stating the shortcomings it is accused of. Any breach of this contract, including late delivery of materials or late commencement of work or failure to requisition it with due haste, failure to carry out the work properly, causing damage, gives the Client the right:

- impose an SLA for default;
- break the agreement - without court intervention;
- continue the agreement by carrying out the works itself at the Supplier's expense, or having them carried out by a third party at the Supplier's expense, or ordering the materials from a third party at the Supplier's expense.

In any case, the Supplier will be obliged to reimburse all possible direct and indirect costs and damages resulting from any shortcoming whatsoever to the Client, which will be entitled to set them off against the outstanding measurement statements and, if they are not sufficient, to refrain from invoicing.

Article 16

The transfer of ownership of the materials and/or works takes place on the day of commissioning.

The risks associated with the installations installed as part of the execution of the Order shall be borne by the Supplier as long as they have not been put into operation.

Under no circumstances is the Supplier entitled to dismantle and take back the materials, equipment or installations without the Client's consent.

Article 17

The Supplier guarantees to comply with all legal, social, fiscal and commercial obligations.

In case of delivery of equipment, the legal Belgian and/or European standard requirements will be strictly observed. On delivery, the supplier shall provide us with a document in which it declares that all legal requirements, including those relating to safety and hygiene, have been met, as well as a Dutch-language manual, instructions and documents relating to the operation, method of use, inspection and maintenance of the equipment. For installations, machines, harnesses and equipment, the originals of the various inspections must also be submitted to us, as well as a list of all relevant numbers, weights, etc.

In the event that social and/or fiscal debts arise at the Supplier and Article 30bis of the Law of 27 June 1969 on social security for workers and in Article 403 of the Income Tax Code 1992 apply, the Client shall make the deductions stipulated in the above regulations with each payment due to the Supplier.

The Supplier must indemnify the main contractor for any claim, which is brought against the Client because the Supplier does not fulfil its social and tax obligations. the Client may immediately deduct the amounts claimed against it from the sums due to the Supplier. the Client has the right to terminate the contract for the aforementioned reasons at the Supplier's expense.

The Supplier shall also sign and comply with any agreements or other documents required for the Client to comply with its legal and regulatory obligations.

The Supplier represents and warrants that (i) it is a company validly incorporated and validly existing under the laws of its country of incorporation and that it has full power, authorisation and right to carry on its business and to enter into the underlying legal relationship, and (ii) that any supply of services and/or works and/or materials to which these terms and conditions apply is not or will not be in breach of any law, regulation, judgment, instruction, authorisation, agreement or obligation applicable to it or any agreement to which it is a party.

Article 18

The Supplier is not entitled to have the obligations under the Contract performed by a third party without the Client's written consent.

Article 19

If the Parties are confronted with an impossibility to fulfil their obligations under the Agreement and this impossibility is complete and final and cannot be blamed on one of the Parties, the Agreement shall be dissolved in its entirety by operation of law. The Parties agree that bankruptcy shall be considered an impossibility within the meaning of this paragraph.

In the event of bankruptcy, the work performed or materials supplied by the Supplier shall be the immediate property of the Client without the consent of the Supplier and/or the receiver.

If the impossibility is partial and final, without being attributable to one of the Parties, dissolution is limited to the affected part of the work, insofar as the Contract is divisible according to the Parties' intentions, given its nature and scope.

If the impossibility is only temporary and cannot be attributed to one of the Parties, performance of the work (or the part of the work to which the impossibility relates) shall be suspended. Any contractually agreed performance deadlines shall run during such suspension and delays resulting from the suspension shall be compensated in favour of the Client. In addition, the Supplier shall bear all consequential damages of the suspension (unemployment, surveillance, etc.).

Article 20

If either Party ceases to perform its obligations under this Agreement, the '*Exceptio Non Adimpleti Contractus*' principle shall apply.

The Party which fails to fulfil its obligations may only invoke force majeure as defined in this article.

Force majeure means any unforeseeable event beyond the Parties' control that renders the performance of the Contract temporarily or completely impossible.

The party which fails to comply with its obligations may only invoke force majeure if it notifies the Client in writing immediately (and this no later than within a period of seven (7) calendar days) after the occurrence of the event that can be named as force majeure. "Force majeure" means the occurrence of an event or circumstance that prevents or impedes a party from performing one or more of its contractual obligations under the Agreement, if and to the extent that the party affected by the impediment demonstrates:

- (a) that the impediment is beyond its reasonable control; and
- (b) which could not have been reasonably foreseen at the time the contract was concluded; and
- (c) the effects of the obstruction could not reasonably have been avoided by the affected party.

The party should provide adequate justification in its notification when force majeure exists and that the above conditions are met.

Article 21

The Supplier shall refrain from directly or indirectly employing or causing to be employed any employee of the Client, under penalty of an immediately payable compensation of (fifty thousand) 50,000 euros per employee concerned.

The Supplier undertakes not to try in any way, directly or indirectly, to persuade or induce an the Client employee to leave the company for which he works.

These commitments are valid during the performance of the Agreement and for a minimum period of two years after the end of the performance of the Agreement.

Article 22

In the case of the provision of services, the Supplier undertakes to refrain from giving, on its own initiative or on request, any quotation or additional proposals of any kind to the Customer for which the Client calls on the Supplier. The Supplier is prohibited from contacting the Customer directly or indirectly until after the termination of this contract without the Client's written consent. In case of breach of these obligations, the Supplier shall immediately owe the Client a fixed compensation of €100,000 per breach and this by operation of law without any notice of default, and this without prejudice to the Client's right to prove and claim a higher damage. Moreover, the Client has the right to terminate the contract immediately and without any detrimental consequence for it, and this without owing any compensation and without prejudice to its rights.

Article 23

In the case of provision of services, the Supplier undertakes for the duration of this Agreement, as well as for a period of two (2) years after its termination:

- not to carry out any activity that would directly or indirectly, in whole or in part, compete with the Client's Activities, and this in the territory of Belgium, France, Germany, the Netherlands, as well as all other countries where the Company develops any activities now or in the future;
- not to acquire the capacity of shareholder, director, employee, consultant or any similar position within a company developing such Activities, and this in the territory of Belgium, France; Germany, the Netherlands as well as all other countries where the Company develops any Activities now or in the future.

"Activities" of the Client is defined as follows : all activities offered by the Company as at the date of this Agreement, in particular earthworks, sewerage works, water supply and laying of all kinds of pipes, laying of high-voltage and telecommunication cables and the connections to all previous works, all excavation works and levelling works; road works, building, constructing, repairing and maintaining roads, driveways in various materials, directional drilling as well as the activities that the Company additionally adds, performs, during the term of this Agreement and are in continuation of the current activities.

The Supplier undertakes that its shareholders, appointees and managing directors will comply with the same obligation.

If any of these obligations are breached, the Supplier will owe compensation equal to a lump sum of fifty thousand euros (€50,000.00), without prejudice to the Client's right to claim higher compensation and, where appropriate, to take all legal measures. Moreover, such a breach will be considered as a serious fault which allows the Client to terminate the Contract without observing a notice period.

Article 24

The Supplier undertakes not to disclose any confidential information to third parties, not to use it for purposes other than the execution of the Quotation and only to disclose to its employees, agents, representatives and advisers, and to the extent necessary for the execution of the Quotation, the information, regardless of the form in which it is presented and the carrier on which it is stored, to which they will have access in the context of the execution of the operations under the agreed conditions.

Confidential Information means any know-how, trade secrets, trade secrets, secrets relating to personal or confidential matters or other confidential information, whether or not its confidential nature is expressly stated and (i) relates to the Client and its business or (ii) of which the relevant person has knowledge by virtue of his relationship with the Client and a related entity.

The Supplier also undertakes that the aforementioned employees, servants, representatives and consultants will observe the same duty of confidentiality.

However, this undertaking does not apply to information that is already in the public domain or would become so other than as a result of a breach of this undertaking.

The confidentiality commitment commences on the date of receipt of these terms and conditions and expires at the end of a period of 5 years from receipt of these terms and conditions.

If this obligation is breached, the Supplier will owe compensation equal to a lump sum of fifty thousand euros (€50,000.00), without prejudice to the Client's right to claim higher compensation and, where appropriate, to take all legal measures. Moreover, such a breach will be considered as a serious fault which allows the Client to terminate the Contract without observing a notice period.

Article 25

The Agreement shall be exclusively governed by and construed in accordance with Belgian law. Only the courts of the district of the the Client entity concerned have jurisdiction to rule on any disputes.

Article 26

All studies, plans, documents, sketches, drawings, samples, designs and special techniques remain the property of the Client and are protected by intellectual rights. When handed over to the Supplier, they may not be misused, either by the Supplier or by third parties for which the Supplier vouches. The Supplier is liable for any misuse and the Client reserves the right to claim lump-sum compensation of 10% of the amount of the Order or of the annual estimated turnover of the Supplier's works, without prejudice to the Client's right to claim the damage actually suffered. Upon first request, the above-mentioned documents must be returned.

Article 27

the Client collects and processes the personal data it receives from the Supplier for the purposes of contract performance, Supplier management and management of its Quotation, information or accounting management. The legal grounds are performance of the Agreement, compliance with legal and regulatory obligations and/or legitimate interest. The controller of the processing is the entity with which the contractual relationship has arisen. This personal data shall only be passed on to subcontractors, recipients and/or third parties to the extent necessary for the aforementioned processing purposes. The Supplier is responsible for the accuracy of the personal data provided to the Client and undertakes to comply with the Data Protection Regulation with respect to the persons from whom it has transmitted the personal data, as well as with respect to the personal data it may receive from the Client and its employees. The Supplier confirms that it has been correctly informed about the processing of its personal data and about its rights of access, rectification, deletion and opposition.

Article 28

the Client's failure or delay to exercise any right or remedy provided by the Agreement or by these general conditions or by law shall not constitute a waiver of the relevant right or remedy. Any waiver of right concerning the non-performance of the provisions of this Agreement must, to be valid, be made in writing.

Article 29

If one or more provisions of these terms and conditions and/or the underlying legal relationship are declared invalid, illegal or unenforceable, such invalidity, illegality or unenforceability shall not affect the validity of the remaining provisions. In such case, the Parties shall immediately and in good faith endeavour to negotiate a valid provision to replace the invalid, illegal or unenforceable provision.

Article 30

The Supplier may not transfer its rights/obligations under these conditions and/or of the underlying legal relationship (in whole or in part, by merger, demerger, contribution or transfer of a universality or branch of business or any other similar corporate restructuring, whether under Belgian law or any other law, or otherwise) without the Client's prior written consent. The Supplier may not subcontract the performance of its obligations to third parties, in whole or in part, without the Client's prior written consent. If the Client grants such consent, the Supplier shall in any case be fully liable for the acts and omissions alleged by such third parties, even if they acted with intent or fraud, and this without prejudice to the Client's possible recourse to such third parties.

Article 31

If the Supplier is or has been involved in any M&A activity (being (i) the Supplier merges with a third party, (ii) the Supplier, itself or with an affiliated company, acquires direct or indirect control of a third party or (iii) control of the Supplier is acquired directly or indirectly by a third party) then the provisions of these terms and conditions and/or of the underlying legal relationship shall not in any way benefit such third party without the prior written consent of the Client.

Article 32

Under no circumstances shall the relationship between the parties be considered a partnership, joint venture or any other association between the parties, nor shall one party be considered the executing agent or the employee of the other.

Article 33

the Client reserves the right to amend these terms and conditions to bring them into line with commercial, economic and legal necessities. The new conditions shall enter into force on the fourteenth day after notification to the Supplier, unless the Supplier objects in writing, giving reasons, within the same fourteen days. Amendments shall apply with respect to offers already made and agreements already concluded.

Allgemeine Einkaufsbedingungen – November 2023

Definitionen

- Kunde: Das Unternehmen, für das Materialien und/oder Dienstleistungen und/oder Arbeiten angeboten werden.
- Lieferant: die Person, die der Kunde Materialien, ihre Dienstleistungen oder Arbeiten anbietet; jedes dieser Angebote des Lieferanten wird auch als Werk definiert.
- Vertragspartei(en): Der Auftragnehmer und der Kunde, gesamtschuldnerisch oder einzeln.
- Angebot: Ein Vorschlag zum Abschluss eines Vertrages, der jedes Angebot, jeden Kostenvoranschlag, jedes Budget, jeden Plan oder jeden anderen Rechtsakt umfasst, den der Kunde vom Auftragnehmer erhält.
- Vertrag/Bestellung: jedes von der Kunde akzeptierte Angebot von Materialien und/oder Arbeiten und/oder Dienstleistungen des Auftragnehmers.

Artikel 1

Mit der Erteilung einer Bestellung durch der Kunde unterwirft sich der Lieferant ausdrücklich diesen allgemeinen Bedingungen. Diese allgemeinen Bedingungen gelten auch für die von der Kunde erhaltenen Angebote und für alle Verträge zwischen der Kunde und dem Auftragnehmer. Diese allgemeinen Bedingungen gelten auch für jede vorvertragliche oder Verhandlungsphase zwischen der Kunde und dem Auftragnehmer.

Diese allgemeinen Bedingungen gelten vorbehaltlos und gewährleisten den Ausschluss aller anderen Bedingungen. Jeder von diesen allgemeinen Bedingungen abweichende Vertrag muss von der Kunde ordnungsgemäß unterzeichnet werden.

Jedes Angebot des Lieferanten ist unwiderruflich. Alle Kosten, die dem Lieferanten im Zusammenhang mit einem Angebot entstehen, gehen zu seinen Lasten.

Es besteht ein vertragliches Rücktrittsrecht von 15 (fünfzehn) Arbeitstagen, innerhalb dessen der Kunde die Annahme ohne Kosten- oder Entschädigungszahlung und ohne Angabe von Gründen widerrufen kann.

Ein Angebot muss von der Kunde immer schriftlich angenommen werden. Unsere Mitarbeiter können der Kunde nur vorbehaltlich der Annahme durch die bevollmächtigte(n) Person(en), die der Kunde rechtsgültig vertreten können, endgültig binden.

Das Angebot enthält alle Kosten, Zölle und Steuern. Gegebenenfalls schließt das erhaltene Angebot auch Transport, angemessene Verpackung, Inspektionen, Tests, Zertifikate und dergleichen ein. Stellt sich nachträglich heraus, dass sich das Angebot des Lieferanten (unabhängig von den zugrunde liegenden Umständen) ändert, behält sich der Kunde das Recht vor, die Annahme des Angebots zu widerrufen und sich die bereits entstandenen Kosten erstatten zu lassen.

Der Auftragnehmer erkennt an, dass er in seinem Angebot alle von der Kunde zu diesem Zweck übermittelten Daten und Unterlagen berücksichtigt hat. Darüber hinaus erkennt der Auftragnehmer an, dass er sich bei der Abgabe seines Angebots nicht auf ausdrückliche oder stillschweigende Zusicherungen, Garantien oder sonstige Zusagen (mit Ausnahme derjenigen, die im ursprünglichen Angebot ausdrücklich schriftlich niedergelegt worden sind) verlassen hat, die von oder im Namen von der Kunde vor Abschluss des Vertrages abgegeben wurden.

Artikel 2

Alle angegebenen Liefer- und Leistungsfristen bzw. Termine für den Arbeitsbeginn sind strikt einzuhalten und unerlässlich.

Bei Überschreitung der Frist schuldet der Auftragnehmer von Rechts wegen und ohne Inverzugsetzung eine pauschale Entschädigung in Höhe von 5 (fünf) % des Angebots oder des geschätzten Jahresumsatzes der Aktivitäten des Lieferanten, unbeschadet des Rechts von der Kunde, den tatsächlich entstandenen direkten oder indirekten Schaden beim Auftragnehmer geltend zu machen. Mehrkosten, die der Kunde z.B. durch Wartezeiten, Überstunden, Verlängerung von Lieferzeiten entstehen, sind der Kunde in jedem Fall zu erstatten. Wird durch den Verzug des Auftragnehmers die Beziehung von der Kunde zu ihrem Auftraggeber getrübt oder gestört, so hat der Auftragnehmer der Kunde hierfür in vollem Umfang zu entschädigen.

Der Lieferant ist verpflichtet, der Kunde rechtzeitig und ausreichend über Liefertermine zu informieren.

Artikel 3

Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart ist, erfolgt die Lieferung des Materials Delivery Duty Paid (DDP) in den Lagern von der Kunde.

Artikel 4

Soweit nicht anders vereinbart, hat der Auftragnehmer die an der Kunde zu liefernden Materialien vor der Verwendung zu prüfen und zu testen und der Kunde alle Unregelmäßigkeiten vor der Lieferung zu melden.

der Kunde ist nicht verpflichtet, eine Qualitätskontrolle des gelieferten Materials durchzuführen. Der Lieferant kann sich gegenüber der Kunde niemals auf die Unterlassung einer solchen Prüfung berufen, weder ganz noch teilweise.

der Kunde ist jederzeit berechtigt, die zu liefernden Materialien zu besichtigen, zu prüfen und/oder zu testen (oder besichtigen, prüfen oder testen zu lassen), unabhängig davon, wo sich die Materialien befinden.

Artikel 5

Der Auftragnehmer ist gegebenenfalls selbst für die Überwachung seiner Arbeiten und der von ihm belegten Teile der Baustelle verantwortlich. Er übt selbst die Aufsicht über seine Arbeiten aus und trifft alle Vorkehrungen für die Sicherheit seines Personals und Dritter. Er ist hierfür allein verantwortlich.

Artikel 6

der Kunde garantiert dem Lieferanten niemals ein bestimmtes Volumen.

Artikel 7

Im Falle der Erbringung von Dienstleistungen/Werken

Der Lieferant garantiert, dass die Arbeiten nach den Regeln des Handwerks ausgeführt werden.

Der Auftragnehmer verpflichtet sich, die ihm übertragenen Arbeiten einwandfrei und vollständig auszuführen, und zwar mit der Vertraulichkeit, Seriösität und Kompetenz, die der Kunde normalerweise von einem erfahrenen und fachkundigen Auftragnehmer erwarten kann.

Der Auftragnehmer garantiert, dass alle für die Arbeiten und Reparaturen verwendeten Materialien den gesetzlichen und deontologischen (erforderlichen) Anforderungen entsprechen. Sollte dies nicht der Fall sein, darf der Auftragnehmer keine Materialien verwenden, die von geringerer Qualität sind als die ursprünglich in den zu reparierenden Anlagen verwendeten. der Kunde ist jederzeit berechtigt, nicht konforme Leistungen einstellen zu lassen oder die Materialien, die nicht der vorgeschriebenen Qualität entsprechen, zurückzuweisen.

Die Arbeiten sind unter Beachtung der von der Kunde während der Ausführung gegebenen Erläuterungen auszuführen, und zwar hinsichtlich aller Ausführungsdetails und aller Präzisierungen der Pläne und der beschreibenden Aufmaße der Arbeiten, ohne dass ein hierarchisches Verhältnis zwischen den Parteien entsteht.

Der Auftragnehmer verpflichtet sich, die von seinem Personal hinterlassenen Verunreinigungen und Abfälle im Verlauf der Arbeiten sorgfältig zu beseitigen.

Der Auftragnehmer stellt der Kunde eine ausreichende Anzahl fachkundiger und ordnungsgemäß ausgebildeter Personen zur Verfügung. Die Ausbildungskosten für sein Personal trägt der Auftragnehmer.

Der Lieferant garantiert somit eine einwandfreie Ausführung der Aufträge und übernimmt die volle Verantwortung von der Kunde, indem er sie von allen Ansprüchen jeglicher Art vollständig freistellt.

Der Auftragnehmer hat der Kunde innerhalb von 3 Wochen nach Annahme des Angebotes eine Bankbürgschaft in Höhe von 10 % des Angebotes oder 10 (zehn) % des geschätzten Jahresumsatzes des Auftragnehmers gegenüber der Kunde zu stellen. Diese Bankgarantie erlischt 24 Monate nach Inbetriebnahme. Solange diese Bürgschaft nicht gestellt ist, wird der Kunde bei der Zahlung 10 (zehn) % vom Rechnungsbetrag abziehen.

Im Falle der Lieferung von Materialien

Der Lieferant garantiert, dass die gelieferten Materialien frei von Sicherheiten und Vorrechten sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Zinsen, Pfandrechte oder Eigentumsvorbehalte, und stellt der Kunde auf Verlangen von allen Schäden frei, die sich aus einer Verletzung dieser Garantie ergeben.

Der Lieferant garantiert, dass die Materialien und die Begleitdokumentation(en) den vereinbarten Spezifikationen, Eigenschaften und Anforderungen entsprechen oder, wenn diesbezüglich nichts vereinbart wurde, den Spezifikationen, Eigenschaften und Anforderungen, die für diese Gegenstände im Handel festgelegt oder zumindest üblich sind. Der Lieferant garantiert auch, dass die Waren und die Begleitdokumentation(en) allen gesetzlichen und behördlichen Bestimmungen entsprechen, die im Bestimmungsland für sie gelten.

Der Lieferant garantiert außerdem, dass die Waren jederzeit von guter und gleichbleibender Qualität und frei von Konstruktions-, Material- und Herstellungsfehlern sind.

Wird das Material oder die Begleitdokumentation während der Verwendung, bei oder nach der Lieferung von der Kunde oder der zuständigen Behörde ganz oder teilweise beanstandet oder wird auf andere Weise festgestellt, daß es den Spezifikationen, Eigenschaften oder Anforderungen, die an diese gestellt werden, nicht entspricht, so hat der Lieferant nach Wahl von der Kunde (I.) die Waren zur Zufriedenheit von der Kunde so anzupassen, daß sie weiterhin den Spezifikationen, Eigenschaften oder Anforderungen entsprechen, (II.) den bereits gezahlten Betrag zurückzuerstatten und/oder (III.) weiterhin Waren und/oder Unterlagen zu liefern, die den für sie festzulegenden Spezifikationen, Eigenschaften und Anforderungen entsprechen, unbeschadet der sonstigen Rechte von der Kunde.

der Kunde ist berechtigt, beanstandete Ware und/oder Unterlagen auf Kosten des Auftragnehmers zurückzusenden oder auf Kosten und Gefahr des Auftragnehmers in ihrem Besitz zu behalten. Werden die Waren und/oder Unterlagen bei der Kunde gelagert, ist der Auftragnehmer verpflichtet, sie innerhalb von 2 (zwei) Tagen nach Aufforderung durch der Kunde bei der Kunde abzuholen, andernfalls steht es der Kunde frei, entsprechend zu handeln.

Artikel 8

Wenn die Menge, die Konformität oder die Qualität des gelieferten Materials oder der gelieferten Dienstleistungen oder Arbeiten bei der Überprüfung nicht zufriedenstellend sind, behalten wir uns das Recht vor, entweder das gelieferte Material oder die gelieferten Dienstleistungen/Arbeiten zurückzuweisen und deren Ersatz auf unsere Kosten zu verlangen oder einfach den Auftrag zu stornieren und uns anderweitig zu versorgen oder einen Dritten mit der Ausführung der Dienstleistungen/Arbeiten auf Kosten des Lieferanten zu beauftragen.

Kommt der Auftragnehmer seinen Verpflichtungen aus diesem Vertrag nicht nach, so kann der Kunde beschließen, die Zahlungen bis zur Behebung des Versäumnisses auszusetzen, ohne daß dem Auftragnehmer eine Entschädigung irgendeiner Art gewährt wird. Vertraglich vereinbarte Leistungsfristen bleiben während der von der Kunde beschlossenen Aussetzung bestehen, und die sich aus der Aussetzung ergebenden Verzögerungen sind zugunsten von der Kunde zu entschädigen. Darüber hinaus gehen alle Folgeschäden zu Lasten des Auftragnehmers (Arbeitslosigkeit, Überwachung des Erfüllungsortes, etc.). In diesem Fall ist der Kunde berechtigt, von Rechts wegen eine pauschale Entschädigung in Höhe von 5 (fünf) % der Auftragssumme oder des geschätzten Jahresumsatzes der Aktivitäten des Lieferanten zu verlangen, unbeschadet der Möglichkeit, darüber hinaus den tatsächlich erlittenen Schaden geltend zu machen, insbesondere für ihren (in)direkten Schaden (wie entgangenen Gewinn u.a.).

Artikel 9

Der Auftragnehmer hat innerhalb kürzester Zeit, in jedem Fall aber innerhalb von 3 (drei) Arbeitstagen ab dem Tag, nachdem der Kunde eine Beanstandung gemeldet hat, alle Dienstleistungen zu erbringen, alle Arbeiten auszuführen und/oder alle Materialien zu liefern, die erforderlich sind, um die Beanstandung zu beheben, die sich in bezug auf die vom Auftragnehmer erbrachten Dienstleistungen, Arbeiten oder Materialien ergibt. Wenn der Auftragnehmer das Erforderliche nicht innerhalb der festgesetzten Frist tut, ist der Kunde berechtigt, die Arbeiten selbst auszuführen (oder von einem anderen Dritten ausführen zu lassen) und/oder die Dienstleistungen und/oder die Arbeiten und/oder das Material selbst zu liefern und/oder zu reparieren (oder von einem Dritten liefern zu lassen), und zwar auf Kosten und Gefahr des Auftragnehmers.

Für Materialien (z.B. Ersatzteile) wird für einen Zeitraum von mindestens 24 (vierundzwanzig) Monaten ab Inbetriebnahme eine Garantie gegen alle Material-, Konstruktions-, Bau-, Betriebs- und sonstigen Fehler gewährt. Alle Kosten im Zusammenhang mit z.B. Ersatz, Reparatur von Materialien während dieser Garantiezeit gehen vollständig zu Lasten des Lieferanten.

Diese Garantiebestimmung gilt auch für Materialien und/oder Lieferungen, die von Dritten bezogen werden, oder für erbrachte Dienstleistungen oder Arbeiten (wie z.B. von Subunternehmern des Lieferanten).

Die Gewährleistungsfrist für gelieferte Leistungen/Werke beträgt 24 (vierundzwanzig) Monate nach Inbetriebnahme. Sollten bei der Inbetriebnahme Beanstandungen gemacht werden, so wird die gesamte vorläufige Lieferung ausgesetzt und nach Behebung der Beanstandungen beginnt eine neue Garantiezeit von 24 (vierundzwanzig) Monaten. Während dieser Gewährleistungsfrist hat der Auftragnehmer alle sichtbaren und verborgenen Mängel innerhalb von 8 (acht) Arbeitstagen ab dem Tag, an dem der Kunde der Mangel angezeigt wurde, zu beheben. Ergreift der Auftragnehmer die erforderlichen Maßnahmen nicht innerhalb der gesetzten Frist, ist der Kunde berechtigt, die Arbeiten selbst auszuführen (oder von einem anderen Dritten ausführen zu lassen) und/oder die Dienstleistungen und/oder Arbeiten und/oder das Material selbst zu liefern (oder von einem Dritten liefern zu lassen), und zwar auf Kosten und Gefahr des Auftragnehmers. Die Inbetriebnahme hat auch zur Folge, dass die zehnjährige Haftung beginnt.

Reklamationen entbinden der Kunde auch von ihren Zahlungsverpflichtungen.

Artikel 10

Der Auftragnehmer ist verpflichtet, der Kunde in Bezug auf die von ihm ausgeführten Arbeiten und/oder gelieferten Materialien von allen Ansprüchen und Forderungen freizustellen, die in Anwendung u.a. der Artikel 1792, 2270 und 1641 ff. des Bürgerlichen Gesetzbuchs gegen ihn gerichtet werden.

Der Auftragnehmer haftet allein für seine Arbeiten, Materialien und Einrichtungsgegenstände. Er ist verpflichtet, der Kunde bis zum Ablauf der Gewährleistungsfrist für die vom Auftragnehmer ausgeführten Arbeiten oder gelieferten Materialien von allen Ansprüchen und Forderungen freizustellen, die von sonstigen Dritten an der Kunde gerichtet werden.

Der Auftragnehmer haftet sowohl für sichtbare als auch für verborgene Mängel an den von ihm ausgeführten Arbeiten und/oder den von ihm gelieferten Materialien.

Gegebenenfalls übernimmt der Lieferant die vertragliche Haftung für den entstandenen Schaden gemäß Artikel 301.1, §1er des neuen Bürgerlichen Gesetzbuches (Code Civil).

Der Auftragnehmer stellt der Kunde außerdem von allen Ansprüchen Dritter frei.

Artikel 11

Wird von der Kunde eine Bauwesenversicherung abgeschlossen, die auch die Arbeiten des Auftragnehmers versichert, werden die Kosten anteilig auf den Auftragnehmer umgelegt.

Artikel 12

Die Preise verstehen sich in Euro, einschließlich Mehrwertsteuer. Sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist, werden die Preise monatlich auf der Grundlage von monatlichen Aufmaßabrechnungen in Rechnung gestellt.

Die Ausführung von Arbeiten oder die Lieferung von Materialien erfolgt zu festen und nicht revidierbaren Preisen.

Artikel 13

Die Rechnungen sind innerhalb von 60 (sechzig) Tagen ab Ausstellungsdatum zahlbar.

Die Annahme einer Rechnung muss immer ausdrücklich erfolgen. Die Begleichung einer Rechnung erfolgt stets unter Vorbehalt aller unserer Rechte und gilt nicht als stillschweigende Annahme der Rechnung.

Bevor eine verspätet bezahlte Rechnung Zinsen oder Schadenersatzansprüche nach sich ziehen kann, muss der Auftragnehmer der Kunde schriftlich in Verzug setzen.

der Kunde ist berechtigt, mit allen etwaigen unmittelbaren und mittelbaren Forderungen, die sie gegen den Auftragnehmer hat, gegen die ausstehenden Messwertabrechnungen aufzurechnen oder von der Rechnungsstellung des Auftragnehmers zurückzubehalten. Alle vom Auftragnehmer an der Kunde geschuldeten Beträge sind ohne Aufrechnung durch der Kunde zu zahlen.

Die Begleichung der Rechnung bedeutet in keiner Weise einen Verzicht auf ein Recht aus dem Vertrag.

Vereinbaren die Parteien, dass der Abnehmer dem Lieferanten eine Vorauszahlung leistet, so stellt der Lieferant dem Abnehmer auf erstes Anfordern eine Erfüllungsgarantie in Form einer Bankbürgschaft in Höhe der Vorauszahlung, und zwar bevor die Vorauszahlung vom Abnehmer gezahlt wird.

Artikel 14

Im Falle der Stornierung des Auftrags und/oder der Beendigung des Vertrags schuldet der Auftragnehmer lediglich eine Vergütung für die bereits ausgeführten Arbeiten.

Artikel 15

Im Falle eines Mangels einer Partei hat die andere Partei das Recht, die Auflösung des Vertrages zu beantragen. Eine Partei informiert die andere Partei über die Auflösung des Abkommens, indem sie der anderen Partei einen eingeschriebenen Brief zustellt, in dem sie die ihr vorgeworfenen Mängel angibt.

Jeder Verstoß gegen diesen Vertrag, einschließlich der verspäteten Lieferung von Material oder des verspäteten Beginns der Arbeiten oder der nicht rechtzeitigen Anforderung, der nicht ordnungsgemäßen Ausführung der Arbeiten, der Verursachung von Schäden, gibt der Kunde das Recht:

- eine SLA für den Ausfall vorschreiben;
- die Vereinbarung zu brechen - ohne gerichtliche Intervention;
- den Vertrag fortsetzen, indem er die Arbeiten auf Kosten des Lieferanten selbst ausführt oder sie auf Kosten des Lieferanten von einem Dritten ausführen lässt oder das Material auf Kosten des Lieferanten bei einem Dritten bestellt.

In jedem Fall ist der Auftragnehmer verpflichtet, alle eventuellen direkten und indirekten Kosten und Schäden, die sich aus einem wie auch immer gearteten Mangel ergeben, an der Kunde zu erstatten, die berechtigt ist, sie mit den ausstehenden Messabrechnungen zu verrechnen und, falls sie nicht ausreichen, von einer Rechnungsstellung abzusehen.

Artikel 16

Der Eigentumsübergang der Materialien und/oder Arbeiten erfolgt am Tag der Inbetriebnahme.

Die Risiken, die mit den im Rahmen der Ausführung des Auftrags installierten Anlagen verbunden sind, gehen zu Lasten des Lieferanten, solange sie nicht in Betrieb genommen wurden.

Der Auftragnehmer ist in keinem Fall berechtigt, die Materialien, Geräte oder Anlagen ohne Zustimmung von der Kunde zu demontieren und zurückzunehmen.

Artikel 17

Der Lieferant garantiert, dass er alle gesetzlichen, sozialen, steuerlichen und kommerziellen Verpflichtungen einhält.

Bei der Lieferung von Geräten werden die gesetzlichen belgischen und/oder europäischen Normen streng eingehalten. Der Lieferant muss uns (der Kunde) bei der Lieferung ein Dokument vorlegen, in dem er erklärt, dass alle gesetzlichen Anforderungen, einschließlich der Sicherheits- und Hygieneanforderungen, erfüllt sind, sowie ein Handbuch in niederländischer Sprache, Anweisungen und Unterlagen über die Funktionsweise, die Verwendung, die Inspektion und die Wartung der Geräte. Für Anlagen, Maschinen, Gurte und Geräte sind uns außerdem die Originale der verschiedenen Prüfungen sowie eine Liste mit allen relevanten Nummern, Gewichten usw. vorzulegen.

Falls beim Auftragnehmer Sozial- und/oder Steuerschulden entstehen und Artikel 30 bis des Gesetzes vom 27. Juni 1969 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer und Artikel 403 des Einkommenssteuergesetzbuches 1992 Anwendung finden, nimmt der Kunde bei jeder dem Auftragnehmer geschuldeten Zahlung die in den vorgenannten Vorschriften vorgesehenen Abzüge vor.

Der Auftragnehmer hat den Hauptauftragnehmer von allen Ansprüchen freizustellen, die gegen der Kunde erhoben werden, weil der Auftragnehmer seinen sozialen und steuerlichen Verpflichtungen nicht nachkommt. der Kunde kann die gegen sie geltend gemachten Beträge sofort von den dem Auftragnehmer zustehenden Beträgen abziehen. der Kunde hat das Recht, den Vertrag aus den vorgenannten Gründen auf Kosten des Auftragnehmers zu kündigen.

Der Auftragnehmer ist ferner verpflichtet, alle Vereinbarungen oder sonstigen Dokumente zu unterzeichnen und einzuhalten, die der Kunde zur Erfüllung ihrer gesetzlichen und behördlichen Verpflichtungen benötigt.

Der Lieferant sichert zu und gewährleistet, dass (I.) er ein nach dem Recht des Landes, in dem er seinen Sitz hat, rechtsgültig gegründetes und rechtsgültig bestehendes Unternehmen ist und dass er über die uneingeschränkte Befugnis, Genehmigung und das Recht verfügt, seine Tätigkeit auszuüben und das zugrunde liegende Rechtsverhältnis einzugehen, und (II.) dass jede Lieferung von Dienstleistungen und/oder Arbeiten und/oder Materialien, für die diese Bedingungen gelten, nicht gegen ein Gesetz, eine Verordnung, ein Urteil, eine Anweisung, eine Genehmigung, eine Vereinbarung oder eine Verpflichtung, die auf ihn anwendbar ist, oder eine Vereinbarung, an der er beteiligt ist, verstößt oder verstoßen wird.

Artikel 18

Der Auftragnehmer ist nicht berechtigt, die Verpflichtungen aus dem Vertrag ohne schriftliche Zustimmung von der Kunde durch einen Dritten erfüllen zu lassen.

Artikel 19

Wird es den Parteien unmöglich, ihre Verpflichtungen aus dem Vertrag zu erfüllen, und ist diese Unmöglichkeit vollständig und endgültig und kann nicht einer der Parteien angelastet werden, so wird der Vertrag von Rechts wegen in seiner Gesamtheit aufgelöst. Die Parteien kommen überein, dass ein Konkurs als Unmöglichkeit im Sinne dieses Absatzes gilt.

Im Falle des Konkurses gehen die vom Auftragnehmer ausgeführten Arbeiten oder gelieferten Materialien ohne Zustimmung des Auftragnehmers und/oder des Konkursverwalters in das unmittelbare Eigentum von der Kunde über.

Handelt es sich um eine teilweise und endgültige Unmöglichkeit, ohne dass dies einer der Parteien zuzurechnen ist, beschränkt sich die Auflösung auf den betroffenen Teil des Werks, soweit der Vertrag nach Art und Umfang nach dem Willen der Parteien teilbar ist.

Ist die Unmöglichkeit nur vorübergehend und kann sie nicht einer der Parteien zugerechnet werden, wird die Ausführung der Arbeiten (oder des Teils der Arbeiten, auf den sich die Unmöglichkeit bezieht) ausgesetzt. Eventuell vertraglich vereinbarte Ausführungsfristen laufen während der Aussetzung weiter, und Verzögerungen, die sich aus der Aussetzung ergeben, sind zugunsten von der Kunde zu entschädigen. Darüber hinaus trägt der Auftragnehmer alle Folgeschäden der Unterbrechung (Arbeitslosigkeit, Bewachung, etc.).

Artikel 20

Kommt eine der Vertragsparteien ihren Verpflichtungen aus diesem Abkommen nicht mehr nach, so gilt der Grundsatz "*Exceptio Non Adimpleti Contractus*".

Die Partei, die ihren Verpflichtungen nicht nachkommt, kann sich nur auf höhere Gewalt im Sinne der nachstehenden Definition berufen. Unter höherer Gewalt ist jedes unvorhersehbare Ereignis zu verstehen, das sich der Kontrolle der Vertragsparteien entzieht und die Erfüllung des Vertrags vorübergehend oder vollständig unmöglich macht.

Die Partei, die ihren Verpflichtungen nicht nachkommt, kann sich nur dann auf höhere Gewalt berufen, wenn sie der Kunde unverzüglich nach Eintritt des Ereignisses, das als höhere Gewalt bezeichnet werden kann, schriftlich benachrichtigt. "Höhere Gewalt" bedeutet das Eintreten eines Ereignisses oder eines Umstandes, der eine Partei an der Erfüllung einer oder mehrerer ihrer vertraglichen Verpflichtungen aus dem Vertrag hindert, wenn und soweit die von dem Hindernis betroffene Partei dies nachweist:

(a) dass sich das Hindernis seiner Kontrolle entzieht; und

(b) die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses vernünftigerweise nicht vorhersehbar waren; und

(c) die Auswirkungen der Behinderung konnten von der betroffenen Partei vernünftigerweise nicht vermieden werden.

Die Partei sollte in ihrer Mitteilung hinreichend begründen, dass höhere Gewalt vorliegt und dass die oben genannten Bedingungen erfüllt sind.

Artikel 21

Der Auftragnehmer wird es unter Androhung einer sofort fälligen Entschädigung in Höhe von 50.000 Euro (fünfzigtausend) pro betroffenen Mitarbeiter unterlassen, direkt oder indirekt einen Mitarbeiter von der Kunde zu beschäftigen oder beschäftigen zu lassen.

Der Auftragnehmer verpflichtet sich, in keiner Weise, weder direkt noch indirekt, zu versuchen, einen der Kunde-Mitarbeiter zum Verlassen des Unternehmens, für das er arbeitet, zu bewegen oder zu veranlassen.

Diese Verpflichtungen gelten für die Dauer der Durchführung des Abkommens und für einen Zeitraum von mindestens zwei Jahren nach Beendigung der Durchführung des Abkommens.

Artikel 22

Bei der Erbringung von Dienstleistungen verpflichtet sich der Auftragnehmer, dem Besteller von sich aus oder auf Anfrage keine Angebote oder zusätzliche Vorschläge jeglicher Art zu unterbreiten, für die der Kunde den Auftragnehmer in Anspruch nimmt. Dem Auftragnehmer ist es untersagt, bis nach Beendigung dieses Vertrages ohne schriftliche Zustimmung von der Kunde direkt oder indirekt mit dem Auftraggeber Kontakt aufzunehmen. Bei Verletzung dieser Pflichten schuldet der Auftragnehmer der Kunde sofort und von Rechts wegen ohne Inverzugsetzung eine pauschale Entschädigung in Höhe von 100.000 € (einhunderttausend) je Verstoß, unbeschadet des Rechts von der Kunde, einen höheren Schaden nachzuweisen und geltend zu machen. Darüber hinaus hat der Kunde das Recht, den Vertrag sofort und ohne nachteilige Folgen für sie zu kündigen, und zwar ohne dass sie eine Entschädigung schuldet und ohne dass ihre Rechte beeinträchtigt werden.

Artikel 23

Im Falle der Erbringung von Dienstleistungen verpflichtet sich der Lieferant für die Dauer dieses Vertrages sowie für einen Zeitraum von 2 (zwei) Jahren nach dessen Beendigung:

- keine Tätigkeit auszuüben, die direkt oder indirekt, ganz oder teilweise, mit den Aktivitäten von der Kunde konkurriert, und zwar in Belgien, Frankreich, Deutschland, den Niederlanden sowie in allen anderen Ländern, in denen das Unternehmen gegenwärtig oder in Zukunft Aktivitäten entwickelt;

- nicht die Funktion eines Aktionärs, Direktors, Mitarbeiters, Beraters oder eine ähnliche Position in einem Unternehmen zu übernehmen, das solche Aktivitäten entwickelt, und zwar in Belgien, Frankreich, Deutschland, den Niederlanden sowie in allen anderen Ländern, in denen das Unternehmen jetzt oder in Zukunft Aktivitäten entwickelt.

Die "Tätigkeiten" von der Kunde werden wie folgt definiert: alle Tätigkeiten, die das Unternehmen zum Zeitpunkt dieses Vertrages anbietet, insbesondere Erdarbeiten, Kanalisationsarbeiten, Wasserversorgung und Verlegung von Rohren aller Art, Verlegung von Hochspannungs- und Telekommunikationskabeln und die Anschlüsse an alle vorangegangenen Arbeiten, alle Aushub- und Nivellierungsarbeiten; Straßenbau, Bau, Konstruktion, Reparatur und Instandhaltung von Straßen, Einfahrten in verschiedenen Materialien, Richtbohrungen sowie die Tätigkeiten, die das Unternehmen während der Laufzeit dieses Vertrages zusätzlich ausführt und die in Fortsetzung der laufenden Tätigkeiten stehen.

Der Lieferant verpflichtet sich, dass seine Gesellschafter, Beauftragten und Geschäftsführer die gleiche Verpflichtung einhalten.

Bei Verletzung einer dieser Verpflichtungen schuldet der Auftragnehmer eine Entschädigung in Höhe eines Pauschalbetrags von 50.000 € (fünfzigtausend), unbeschadet des Rechts von der Kunde, eine höhere Entschädigung zu fordern und gegebenenfalls alle rechtlichen Schritte einzuleiten. Darüber hinaus wird ein solcher Verstoß als schwerwiegender Fehler betrachtet, der es der Kunde ermöglicht, den Vertrag ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist zu beenden.

Artikel 24

Der Auftragnehmer verpflichtet sich, keine vertraulichen Informationen an Dritte weiterzugeben, sie nicht für andere Zwecke als die Ausführung des Angebots zu verwenden und die Informationen, zu denen sie im Rahmen der Ausführung der Arbeiten zu den vereinbarten Bedingungen Zugang haben, nur seinen Angestellten, Bevollmächtigten, Vertretern und Beratern in dem für die Ausführung des Angebots erforderlichen Umfang zugänglich zu machen, und zwar unabhängig von der Form, in der sie vorgelegt werden, und dem Träger, auf dem sie gespeichert sind.

Vertrauliche Informationen sind Know-how, Betriebsgeheimnisse, Geschäftsgeheimnisse, Geheimnisse in Bezug auf persönliche oder vertrauliche Angelegenheiten oder andere vertrauliche Informationen, unabhängig davon, ob ihr vertraulicher Charakter ausdrücklich

angegeben wird oder nicht, und (I.) die sich auf der Kunde und ihre Geschäfte beziehen oder (II.) von denen die betreffende Person aufgrund ihrer Beziehung zu der Kunde und einer verbundenen Einrichtung Kenntnis hat.

Der Lieferant verpflichtet sich außerdem, dass die oben genannten Angestellten, Bediensteten, Vertreter und Berater die gleiche Vertraulichkeitsverpflichtung einhalten werden.

Diese Verpflichtung gilt jedoch nicht für Informationen, die bereits öffentlich zugänglich sind oder es werden würden, wenn sie nicht durch eine Verletzung dieser Verpflichtung bekannt würden.

Die Vertraulichkeitsverpflichtung beginnt am Tag des Erhalts dieser Bedingungen und endet am Ende eines Zeitraums von 5 (fünf) Jahren nach Erhalt dieser Bedingungen.

Bei Verletzung dieser Verpflichtung schuldet der Auftragnehmer eine Entschädigung in Höhe eines Pauschalbetrags von 50.000 € (fünfzigtausend), unbeschadet des Rechts von der Kunde, eine höhere Entschädigung zu fordern und gegebenenfalls alle rechtlichen Schritte einzuleiten. Darüber hinaus wird ein solcher Verstoß als schwerwiegender Fehler betrachtet, der es der Kunde ermöglicht, den Vertrag ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist zu beenden.

Artikel 25

Der Vertrag unterliegt ausschließlich dem belgischen Recht und wird nach diesem ausgelegt. Für die Entscheidung etwaiger Streitigkeiten sind ausschließlich die Gerichte des Bezirks der betreffenden der Kunde-Einheit zuständig.

Artikel 26

Alle Studien, Pläne, Unterlagen, Skizzen, Zeichnungen, Muster, Entwürfe und Spezialtechniken bleiben Eigentum von der Kunde und sind durch geistige Rechte geschützt. Sie dürfen nach Übergabe an den Auftragnehmer weder vom Auftragnehmer noch von Dritten, für die der Auftragnehmer einsteht, missbräuchlich verwendet werden. Für jede mißbräuchliche Verwendung haftet der Auftragnehmer und der Kunde behält sich das Recht vor, einen pauschalen Schadensersatz in Höhe von 10 (zehn) % der Auftragssumme zu verlangen, unbeschadet des Rechts von der Kunde, den tatsächlich entstandenen Schaden geltend zu machen. Auf erstes Verlangen sind die vorgenannten Unterlagen zurückzugeben.

Artikel 27

der Kunde erhebt und verarbeitet die personenbezogenen Daten, die sie vom Lieferanten erhält, zum Zwecke der Vertragserfüllung, der Verwaltung des Lieferanten und der Verwaltung seines Angebots, der Information oder der Buchführung. Die Rechtsgrundlage ist die Erfüllung des Vertrags, die Einhaltung rechtlicher und regulatorischer Verpflichtungen und/oder ein berechtigtes Interesse. Der für die Verarbeitung Verantwortliche ist die jeweilige der Kunde-Einheit, mit der das Vertragsverhältnis entstanden ist. Diese personenbezogenen Daten werden nur insoweit an Unterauftragnehmer, Empfänger und/oder Dritte weitergegeben, als dies für die vorgenannten Verarbeitungszwecke erforderlich ist. Der Auftragnehmer ist für die Richtigkeit der der Kunde zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten verantwortlich und verpflichtet sich zur Einhaltung der Datenschutzverordnung in Bezug auf die Personen, von denen er die personenbezogenen Daten übermittelt hat, sowie in Bezug auf die personenbezogenen Daten, die er von der Kunde und deren Mitarbeitern erhalten kann. Der Lieferant bestätigt, dass er korrekt über die Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten und über seine Rechte auf Zugang, Berichtigung, Löschung und Widerspruch informiert wurde.

Artikel 28

Unterläßt oder verzögert der Kunde die Ausübung von Rechten oder Rechtsmitteln, die sich aus dem Vertrag, diesen allgemeinen Bedingungen oder dem Gesetz ergeben, so gilt dies nicht als Verzicht auf das betreffende Recht oder Rechtsmittel. Jeder Verzicht auf ein Recht im Zusammenhang mit der Nichterfüllung der Bestimmungen dieses Vertrags bedarf zu seiner Gültigkeit der Schriftform.

Artikel 29

Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Bedingungen und/oder des zugrundeliegenden Rechtsverhältnisses für ungültig, rechtswidrig oder undurchführbar erklärt werden, so berührt dies nicht die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen. In diesem Fall werden sich die Parteien unverzüglich und nach Treu und Glauben bemühen, eine gültige Bestimmung auszuhandeln, die an die Stelle der ungültigen, rechtswidrigen oder undurchführbaren Bestimmung tritt.

Artikel 30

Der Auftragnehmer darf seine Rechte/Verpflichtungen aus diesen Bedingungen und/oder aus dem zugrunde liegenden Rechtsverhältnis (ganz oder teilweise, durch Fusion, Spaltung, Einbringung oder Übertragung einer Gesamtheit oder eines Geschäftszweigs oder eine andere ähnliche gesellschaftsrechtliche Umstrukturierung, sei es nach belgischem oder anderem Recht oder auf andere Weise) nicht ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von der Kunde übertragen. Der Auftragnehmer darf die Erfüllung seiner Verpflichtungen ohne vorherige schriftliche Zustimmung von der Kunde weder ganz noch teilweise an Dritte weitergeben. Erteilt der Kunde diese Zustimmung, so haftet der Auftragnehmer in jedem Fall in vollem Umfang für die Handlungen und Unterlassungen, die diesen Dritten vorgeworfen werden, auch wenn sie vorsätzlich oder arglistig gehandelt haben, und zwar unbeschadet eines möglichen Rückgriffs von der Kunde auf diese Dritten.

Artikel 31

Ist oder war der Auftragnehmer an Fusionen und Übernahmen beteiligt (d.h. (I.) der Auftragnehmer fusioniert mit einem Dritten, (II.) der Auftragnehmer erwirbt selbst oder mit einem verbundenen Unternehmen direkt oder indirekt die Kontrolle über einen Dritten oder (III.) ein Dritter erwirbt direkt oder indirekt die Kontrolle über den Auftragnehmer), so kommen die Bestimmungen dieser Bedingungen und/oder des zugrundeliegenden Rechtsverhältnisses diesem Dritten ohne vorherige schriftliche Zustimmung von der Kunde in keiner Weise zugute.

Artikel 32

Die Beziehung zwischen den Parteien darf unter keinen Umständen als Partnerschaft, Joint Venture (Zusammenschluss) oder sonstige Verbindung zwischen den Parteien angesehen werden, noch darf eine Partei als Vollstreckungsbeamter oder Angestellter der anderen Partei betrachtet werden.

Artikel 33

der Kunde behält sich das Recht vor, diese Bedingungen zu ändern, um sie an die kommerziellen, wirtschaftlichen und rechtlichen Notwendigkeiten anzupassen. Die neuen Bedingungen treten am vierzehnten Tag nach Bekanntgabe an den Auftragnehmer in Kraft, es sei denn, der Auftragnehmer widerspricht schriftlich unter Angabe von Gründen innerhalb derselben vierzehn Tage. Die Änderungen gelten auch für bereits abgegebene Angebote und abgeschlossene Verträge.
